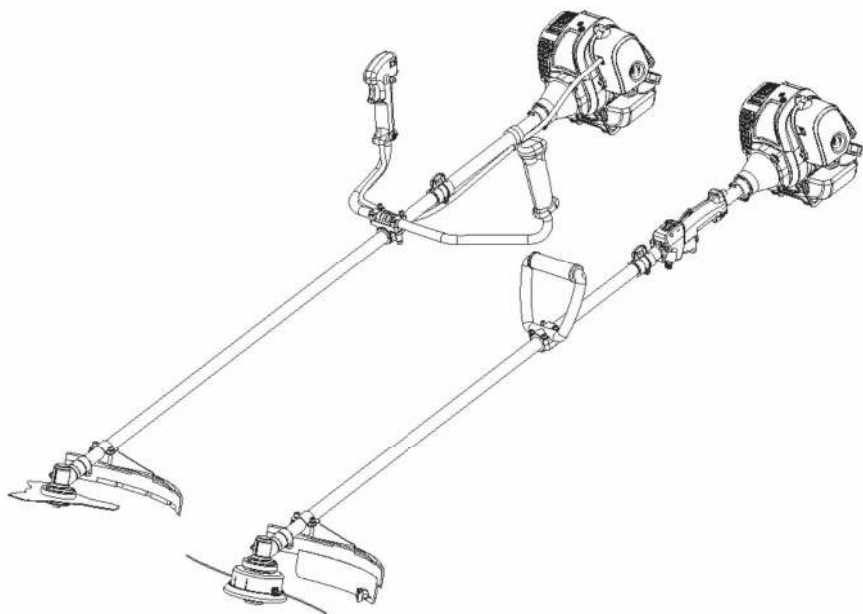


- HU** Fűkasza - Kezelési utasítás
- EN** Operation Manual
- CZ** Návod k obsluze
- UA** КОСАРКА - ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

GBC33 / GBC43



Köszönjük, hogy megvásárolta a GAMA GARDEN termékét. Mielőtt a cégünk által gyártott a fűkaszát / szegélynyírót használná, kérjük, olvassa el figyelmesen a kezelési utasítást a megfelelő működtetéshez.

Kérjük, olvassa el a működtetési utasítást figyelmesen a termék használata előtt. A működtetési utasítás leírja a GAMA GARDEN fűkasza / szegélynyíró üzembe helyezését, működtetését és karbantartását, valamint fontos információkat nyújt a biztonsággal kapcsolatban. Kérjük, mindig tartsák kéznél a működtetési utasítást. A működtetési utasítás a GAMA GARDEN fűkasza / szegélynyíróhoz tartozik. Ezért a gép átadásakor vele együtt kell adni. Kérjük, fordítsanak külön figyelmet az alábbi figyelmeztető jelzésekre.

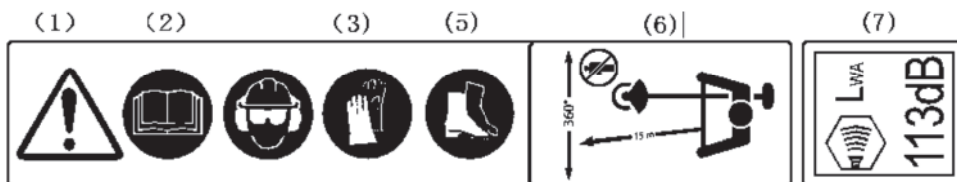
Figyelmeztetés Az utasítások figyelmen kívül hagyása halált, vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

Figyelem! Az utasítások figyelmen kívül hagyása személyi sérülést okozhat. Bármilyen a géppel kapcsolatos probléma esetén, kérjük, hívjon minket, vagy írjon nekünk, vagy kapcsolatba a helyi forgalmazókkal.

Tartalomjegyzék

- 1 A biztonságos működtetéssel kapcsolatos megjegyzések
- 2 Figyelmeztető jelek
- 3 Az alkatrészek megnevezése
- 4 Ellenőrzések működés előtt
- 5 A gép használata
- 6 Karbantartás
- 7 Tárolás
- 8 Hibakeresés
- 9 Teljesítmény paraméterek

■ Illusztráció



- (1) Figyelmeztetés / Figyelem.
- (2) Kérjük, olvassa el a működtetési utasítást figyelmesen a termék használata előtt.
- (3) Viseljen sisakot, fülvédőt (zajvédőt) és szemellenzőt (védőszemüveget).
- (4) Viseljen megfelelő munkakesztyűt.
- (5) Viseljen szilárd, nehezen lecsúszó védőcsizmát.
- (6) A gyermekek, szemlélődők, segítők és az állatok 15 méterre legyenek a géptől.
- (7) A zajszint 113dB-nél kisebb kell legyen.

Figyelmeztetés

Kérjük, ne alakítsa át a gépet.

Az önkényes átalakítás és más, a kezelési utasítástól eltérő használat esetén a cég által nyújtott garancia érvényét veszti.

1 A biztonságos működtetéssel kapcsolatos megjegyzések

1. A megfelelő működtetéshez, a felhasználóknak figyelmesen el kell olvasni és meg kell érteni a kezelési utasításban leírtakat, és követniük kell az összes óvintézkedést és biztonsági eljárást, illetve tisztában kell lenniük a működéssel. Ezek figyelmen kívül hagyásával helytelen működést okozhat, és ezáltal veszélyeztetheti magát és másokat.



2. A terméket egy nagy sebességgel forgó pengével szerelték fel és e miatt a helytelen működtetése nagyon veszélyes lehet. Kérjük, kerüljék a gép használatát fáradt, fizikailag nem megfelelő állapotban vagy az itélőképességet esetleg befolyásoló gyógyszerek szedése, illetve alkohol fogyasztása után.



3. Kérjük, viseljenek megfelelő szemvédelmet (vagy arcvédőt) és fülvédőt.



4. Kérjük, ne dolgozzon laza ruházatban, mezítláb, illetve ne viseljen szandált vagy rövidnadrágot. Ne viseljen semmi olyan tárgyat, ami beleakadhat az ágakba, vagy a gép alkatrészeibe. Kösse fel a haját váll fölé.

5. Amikor a gépet átadja másoknak, adja vele a kezelési utasítást. Akik nem értik meg a kezelési utasítást és gyerekek nem használhatják a gépet.



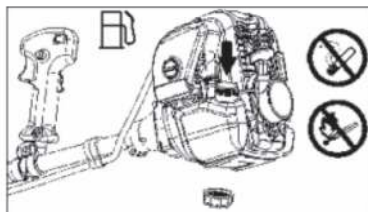
6. Szénmonoxidot bocsáthat ki és ez az emberi testre káros. Ezért ne használja a gépet belső térben vagy üvegházakban (fóliasátrakban), illetve rosszul szellőző alagutakban.



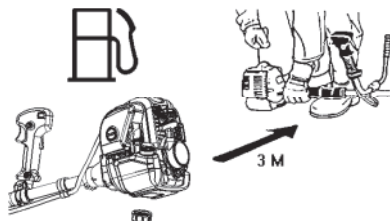
7. A motor indítása előtt, ellenőrizze a laza alkatrészeket vagy az üzemanyag-szivárgást és győződjön meg a vágó tartozékok megfelelő felszereléséről és rögzítéséről.

8. Ügyeljen a késvédő megfelelő helyzetben történő rögzítésére.

9. A géphez használt üzemanyagok gyúlékonyak; ezért, a gép és az üzemanyag tárolásának helyén meg kell tiltani minden nyílt lángot vagy szikrát. Tilos dohányozni, amikor a gépbe üzemanyagot vagy olajat tölt.

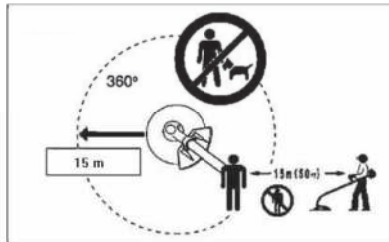


10. Az üzemanyag betöltése előtt állítsa le és hűtse le a gépet. A gépre fröccsent üzemanyagot le kell törölni. Vigye a gépet az üzemanyagöltő helytől 3 méter távolra, mielőtt elindítaná.



11. Ellenőrizze a munkaterület körülményeit, mivel esetleg rejtve tuskók, kövek, konzervek, törött üvegek és más kemény anyagok lehetnek ott, és balesetet okozhatnak.

12. A nézelődőket és az állatokat tartsa 15 méter távolságban a munkaterülettől. Azonnal állítsa le a motort, ha nézelődők vagy állatok közelednek.



13. A kezelő stabilan, az egyensúlyát megőrizve álljon. Egyébként tilos a gép használata.

14. Tartsa a vágó tartozékokat csípőmagasságnál lejjebb.

15. A kezelő semmilyen testrésze nem érhet a vágó tartozékokhoz vagy a meleg felületekhez.

16. Ügyeljen a vágókés lepattanására (visszalökődés).

Amikor a működő vágókés kemény anyagokat érint a rossz állapotú munkaterületen, a gépet és a kezelőt visszalökheti, veszélyt okozva. A visszalökődés során a kezelő elvesztheti az irányítást a gép felett és súlyosan megsérülhet. A visszalökődés gyakoribb, amikor tisztán nem látható tárgyakat vág.

17. A motort bármilyen ellenőrzés és karbantartás előtt le kell állítani. Vegye ki a gyújtógyertyát, amikor szükséges.

18. A vágókést megfelelő takarással kell ellátni a gép szállítása vagy tárolása során. Rögzítse a gépet stabilan a tárolás vagy szállítás során, bármilyen üzemanyag-, olajszivárgás, a gép károsodása vagy személyi sérülések esetén.

19. A vágó tartozékokat vagy a gép más alkatrészeit a GAMA GARDEN Company kell szállítsa vagy ajánlja.

20. A motor leállítása után a gépet nem szabad letenni, amíg a vágó tartozékok teljesen le nem állnak.

21. A tengelykapcsolóval felszerelt termékek esetén, győződjön meg a vágó tartozékok működésének leállításáról, amikor a motor alapjáratban működik.

22. A termék alkalmazása a kezelési utasításban megadott körre korlátozott.

23. Cseréljék ki a vágókést egy újjal, amikor elgörbült, elrepedt, sérült, vagy más hibája van.

24. Amikor a motor leállt, vagy a gázt elengedi, a kés még forog a tehetetlenség miatt, ami balesetet okozhat, ha megérintik.

25. A motort le kell állítani és a kést meg kell állítani, mielőtt a vágó tartozékokba szorult vagy rátekeredett tárgyakat elkezdene eltávolítani.

26. A kések élesek kell legyenek. A tompa kések könnyebben okozhatják a vágó tartozékok beszorulását és okozhatnak visszalökődést. Az anyákat a gyártó specifikációi szerint cserélje le és húzza meg.

27. A gép csak a gyártó által ajánlott anyagok vágásához használható. A kés nem érhet nem megengedett anyagokhoz, mint például kövekhez, fémekhez, stb..

28. Működtetésekor viseljen védősiszámát. Ha a működés közben fennáll az anyagok leesésének veszélye, viseljen védősiszámot is.

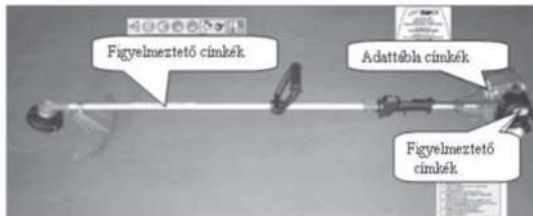
2 Figyelmeztető jelek

1. A GBC33 és GBC43 figyelmeztető címkék a vágófej rúdja van felragasztva az 1. ábrának megfelelően;

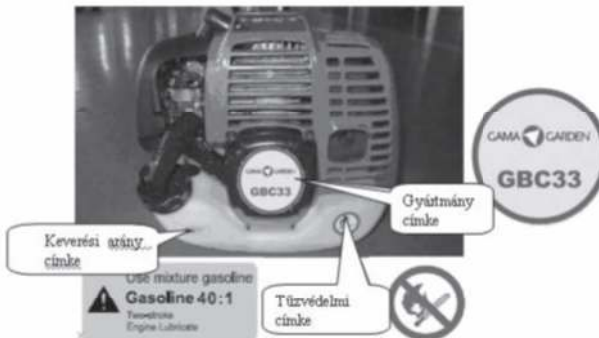
2. Az összes adattábla címke a védőlemezre (mint G26 propeller védőlemez) van felragasztva (a tengelykapcsoló fölött) az 1. ábrának megfelelően;

3. A GBC33 és GBC43 figyelmeztető jelek a levegőszűrőre vannak felragasztva (az 1. ábrán mutatott szerint);

4. Az összes GAMA GARDEN címke az indítóra van felragasztva, a tűzvédelmi és keverési arány címkék pedig a 2. ábra szerint az üzemanyagtartályra vannak felragasztva;



1. ábra

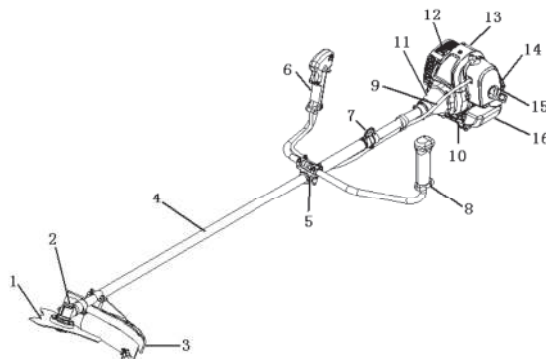


2. ábra



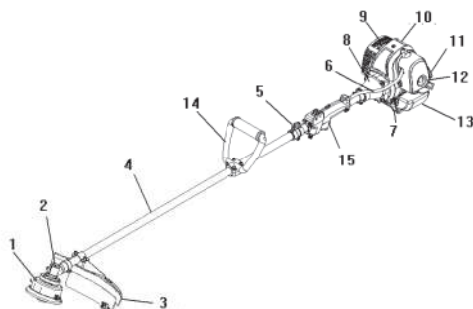
3. ábra

3 Alkatrészek neve



1, kés 2, hajtómű 3, késvédő 4, meghajtó alumínium rúd 5, fogantyúrögzítő 6, gázkar a fogantyún 7, gyűrű 8, fogantyú 9, gázbowden 10, üzemanyagtartály rögzítő lemez 11, kimenő tengely rögzítő 12, hangtompító 13, védő takarás 14, indítókar 15, légszűrő 16, üzemanyagtartály

GBC Sorozatú fűkasza

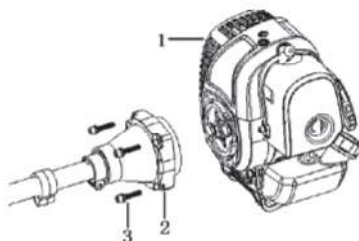


1, fűszegély nyíró 2, hajtómű 3, fűvédő 4, meghajtó alumínium rúd 5, gyűrű 6, gázbowden 7, üzemanyagtartály rögzítő 8, kimenő tengely rögzítő 9, hangtompító 10, védő takarás 11, indítókar 12, légszűrő 13, üzemanyagtartály 14, tartó fogantyú 15, nagy gyorsító kapcsoló (gázkar)

4 Ellenőrzések működés előtt

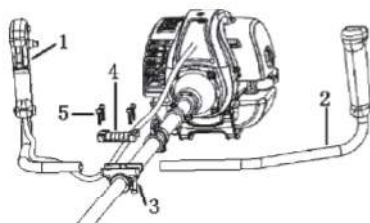
■ Motor

- Dugja a csatlakozót 2 a motorba 1 az (ábrán látható) helyzetben és rögzítse a tartozék tasak négy M6×30-as csavarjából hárommal. A négy csavar meghúzása a legnagyobb mértéknek megfelelő kell legyen.



■ U-típusú fogantyú

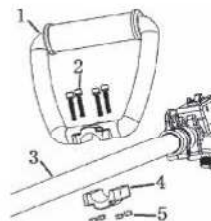
1. Csavarja ki a négy M5×25 csavart, 5, a fogantyúborításon, 4.
2. Dugja be a jobb fogantyút, 1, (a gázkaros fogantyút) és a bal fogantyút, 2, (fogantyú) a fogantyúbilincsbe.
3. Állítsa be a két fogantyút kényelmes kezelési helyzetbe.
4. Helyezze fel a fogantyúborítást, 4, és csavarja be a négy M5-ös csavart, 5, egyenletesen.



■ D-típusú fogantyú

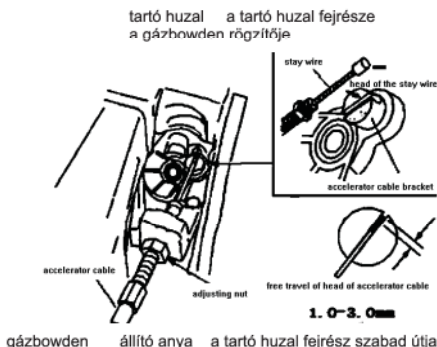
Szerelje fel a fogantyút, 1, a rúdra, 3, dugja be a négy M5-ös anyát a fogantyút rögzítő bilincsbe, 4, és csavarozza le a rögzítő bilincset a négy M5×25-ös csavarral, 2.

Figyelem! Kérjük, ne helyezze a fogantyút túl közel a gázkaros fogantyúhoz. A kettő közötti távolság ne legyen kisebb 250 mm-nél.



■ A gázbowden csatlakoztatása

1. Vegye le a légszűrő fedelét;
2. Húzza át a gázbowden a karburátor menetes rögzítő furatán keresztül;
3. Helyezze a gázbowden fejrészét a kábelrészebe;
4. Csavarja az állító csavart a gázon a karburátor menetes rögzítő furatába;
5. Húzza a gyorsító (gáz) működtetőt a gázkaros fogantyún és állítsa be a gázbowden szabad útját (holtjátékát) 1,0 ~ 3,0mm-re;
6. Csavarja le az állító anyákat.



■ A gázbowden ellenőrzése

Ellenőrizze a gyorsító (gáz) működtető sima mozgását a gázkaros fogantyún és a gázbowden esetleges sérülését. Ha a gáz(működtető) nyilvánvalóan sérült, vagy a gyorsító (gáz) működtető nem mozog simán, kérjük, lépjen kapcsolatba a GAMA GARDEN Company által elfogadott forgalmazóval.

A gázbowden szabad útja (holtjátéka) 1,0 ~ 3,0mm

■ A gázbowden beállítása

1. Lazítsa meg a záró anyát egy 10 mm-es villáskulccsal és állítsa be az anyákat a követelmények szerint.

- a) Csavarja kifelé az állító anyát a szabad út (holtjáték) növeléséhez;
- b) Csavarja befelé az állító anyát a szabad út (holtjáték) csökkentéséhez.

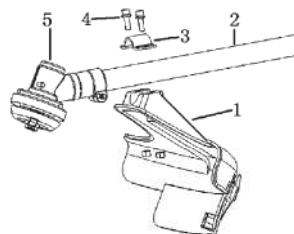
2. Csavarja be az állító anyát a szabad út (holtjáték) beállítása után.

3. A motorleállító kábel csatlakoztatása

Csatlakoztassa a motorleállító kábelt a motorleállító kapcsoló és a motor között.

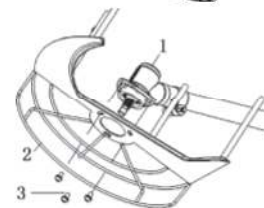
■ A száltakaró felszerelése

1. Dugja a száltakaró vezetőjét, 1, az alumínium rúd, 2, vezető furatába;
2. Szerelje fel a száltakaró felső fedelét, 3, és állítsa a 2 csavarfuratot egy vonalba;
3. Helyezze be és csavarja be a 2 m6-os csavart, 4.



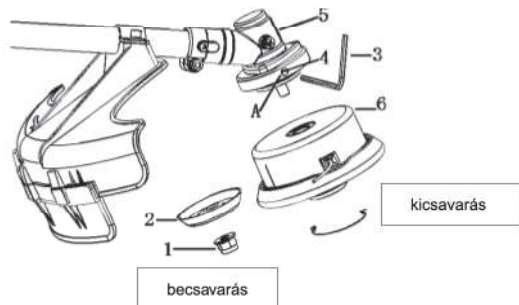
■ A késtakaró rács felszerelése

1. Dugja a hatszögű rudat a kés peremébe a hajtómű rögzített nyílásán keresztül, csavarja ki a baloldali anyát és vegye le a védő takarást, a kés tányért és a kés peremet;
2. Szerelje fel a késtakaró rácsot a hajtóműre és rögzítse a három m5-os csavarral.



■ A fűszegély nyíró száltartó felszerelése

1. Dugja a hatszögű rudat, 3, a késperemre, 4, a hajtómű, 5, rögzített nyílásán, A, keresztül a hajtómű, 5, oldalán, és csavarja ki a baloldali anyákat óramutató járásirányában (az anyát szemből nézve);
2. Vegye le a védő fedelet, 2, szerelje fel a fűszegély nyíró száltartót, 6, a meghajtó tengelyre és csavarja le az óramutató járással ellentétes irányában (a fűszegély nyíró száltartó felé nézve).

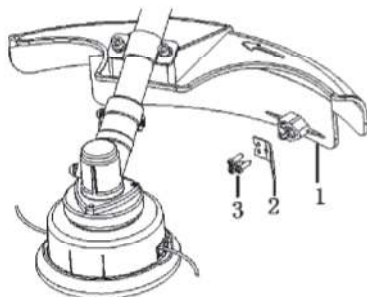


3..Szedje szét fordított módon.

■ Kések felszerelése

1. Nyissa ki a mellékelt munkatasakat és vegye ki a késpengét, 2, és az ST2.9 rögzítő csavart, 3;
2. Szerelje fel a késpengét, 2, a száltakaró pozícionáló furatába és csavarja le az ST2.9 rögzítő csavarral, 3.

Figyelem! A késpengét akkor kell felszerelni, ha a fűszegély nyíró száltartóval dolgoznak.

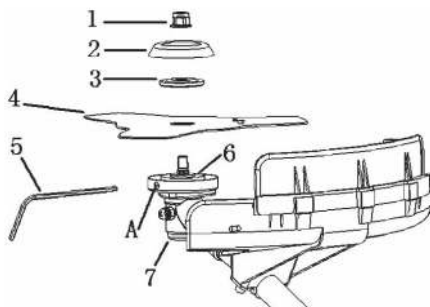


■ A vágó kések felszerelése

1. Dugja a hatszögű rudat, 5, a kés peremébe, 6, a hajtómű, 7, rögzített nyílásán, A, keresztül, a hajtóműház, 7, oldalán;
2. Csavarja ki a baloldali anyát, 1, az óramutató járásirányába (az anyára nézve) és vegye le a védő takarást, 2, és a kés tányért, 3;

3. Helyezze a kést, 4, a késvezető peremre, 6, a meghajtó tengelyen a jellel a gyártó felé állítva.
4. Helyezze a kés tányért, 3, a meghajtó tengely bütykén, a sülyesztett résszel a kés, 4, felé;

5. Szerelje fel az alsó védő takarást, 2, és a baloldali anyát, 1, és csavarja le az óramutató járással ellentétes irányában (az anya felé nézve);
6. Szedje szét fordított módon.



■ Üzemanyag ellenőrzés



1. A benzin gyúlékony. Az üzemanyag közelében tilos a dohányzás és a lángot vagy szikrát keltő eszközökkel történő játék.
2. Távolítsa el a szétfröccsent anyagot a környező részekről a motor indítása előtt.
3. Az üzemanyag újratöltése előtt állítsa le a motort és várja meg, amíg lehűl.
4. Az üzemanyagotöltés és tárolás közelében tilos a nyílt láng használata.

Az üzemanyag a benzines fűkaszához és szegélynyíróhoz 90 vagy afölötti oktánszámú ólommentes benzint és kétütemű speciális motorolaj keveréke.

Figyelem !

Töltsön benzint és motorolajat a tartályba az alábbi arányban és rázza fel a tartályt.



■ **Keverési arány**

1. FC fokozatú kétütemű speciális motorolaj használata esetén az arány 40 : 1 (4l benzin, 100 ml motorolaj);
2. FB fokozatú kétütemű speciális motorolaj használata esetén az arány (4l benzin, 160 ml motorolaj);
3. Az ajánlott arány 20 : 1 az első 20 óra üzemelés alatt (4l benzin, 200 ml motorolaj);

Figyelem !

1. Tilos négyütemű motorolajat használni;
2. Tilos motorolajjal való keverés nélküli üzemanyagot (benzint) használni;
3. Tilos vizet tartalmazó üzemanyagot használni;
4. A több, mint egy hónapig használaton kívüli keverék üzemanyag a karburátor működését megszakíthatja vagy a motor gyenge teljesítményét eredményezheti.

5 A gép használata

■ **Biztonsági ellenőrzés**

1. A motor indítása előtt, kérjük, ellenőrizze körültekintően a gép körüli esetleges üzemanyag- vagy olajszivárgást és törölje tisztára.
2. Törölje le a gépet esetleg károsító akadályokat.
3. Ellenőrizze az esetleges laza rögzítéseket és húzza meg azokat.

■ **A vágó alkatrészek ellenőrzése**

1. Figyelmesen ellenőrizze a vágó alkatrészek esetleges károsodását és cserélje ki az elgörbült, elrepedt, sérült, vagy meghibásodott vágó alkatrészeket.
2. A vágó alkatrészeket szereljük fel és rögzítsük megfelelően.
3. A fém késeket, ha elhasználódtak meg kell élezni. A tompa kések könnyen beszorulnak és a vágási kapacitásuk csökken.
4. Figyelmesen ellenőrizze a vágó alkatrészek védő alkatrészeit. A megfelelő felszereléssel érhető el a legjobb védőhatás.

■ **Karbantartó ellenőrzés**

1. Ellenőrizze a légszűrőt. Egy szennyezett légszűrő blokkolja a karburátoron átáramló levegőt és csökkenti a motor teljesítményét.
2. Ellenőrizze a gázbowden szabad mozgását. A gázbowden megfelelő beállítása sima és stabil gázadagolást eredményez.
3. Ellenőrizze az üzemanyagszintet az üzemanyagtartályban. A feltöltött üzemanyag kiküszöbölheti vagy csökkentheti a működés közbeni újratöltés miatti megszakítást.

■ **A motor indítása**

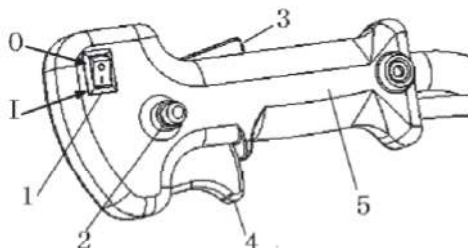
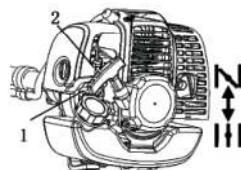
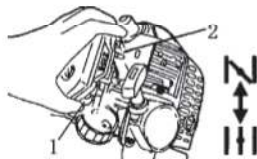


A motor indítása után a fűszegély nyíró szál vagy a kés foroghat.

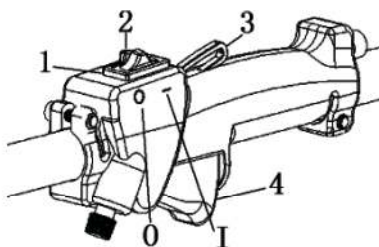
1. Hidegindításhoz, kapcsolja a fojtószelep kézi karját, 2, a **N** helyzetbe; és a meleg indításhoz vagy magas hőmérsékleten történő indításhoz a **I** helyzetbe.

2. Hidegindításhoz, vagy a gép üzemanyagának utántöltése után ismételten meg kell nyomni az olaj víztér gombot, 1, amíg üzemanyag visszafolyás nem jelentkezik az átlátszó csőben.. A melegen történő újraindításhoz, nem kell megnyomni az olaj víztér gombot, 1.

3. Nyomja le a gyorsító (gáz) működtető rögzítőt, 3, lassan forgassa a gyorsító (gáz) működtetőt, 4, egy bizonyos mértékig és nyomja le a gyorsító indító gombját, 2, és állítsa a gázt az indulási helyzetbe.



U típusú fogantyú



D típusú fogantyú

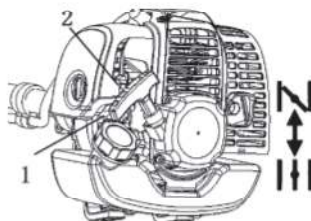
4. Fordítsa a motorleállító kapcsolót, 1, az indítás, "1" helyzetbe.

5. Állítsa a gépet sima, szilárd és tiszta padlóra és győződjön meg róla, hogy nincs a fűszegély nyíró szál (kés) körül semmilyen tárgy.

6. Szorosan ragadja meg a rúd rögzítőjét bal kézzel, hogy lenn tartsa a gépet és fogja meg az indító kézi karját könnyedén, amíg az indítót és az indító lemezt nem érinti jobb kézzel és azután húzza meg erősen, hogy elindítsa a motort.

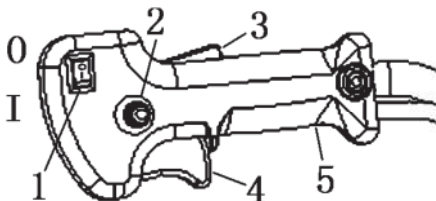
7. A motor indulása után, fokozatosan húzza a fojtószelep kézi kart a **I** helyzetbe. A hidegindítás után, a motorral tartani kell egy néhány perces bemelegítést, kissé húzza a gyorsító (gáz) működtetőt és engedje fel, hogy a gyorsító indító gomb visszatérjen, amikor az alapjárát stabil.

8. A gép alapjáratakor a szál vagy a penge nem foroghat. Ha a forgás nem áll le, kérjük, azonnal állítsa le a gépet. Ellenőrizze, ha az alapjárat fordulatszám túl nagy, hogy a gázbowden beállítása megfelelő-e, a gyorsító (gáz) működtetőt nem blokkolja-e valami és más alkatrészeket a helyükre szereltek-e.

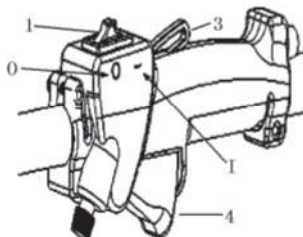


■ A motor leállítása

1. Teljesen lazítsa meg a gyorsító (gáz) működtetőt;
Amikor a motor fordulatszáma csökken, fordítsa a motorleállító kapcsolót a "0" helyzetbe.



U típusú fogantyú



D típusú fogantyú



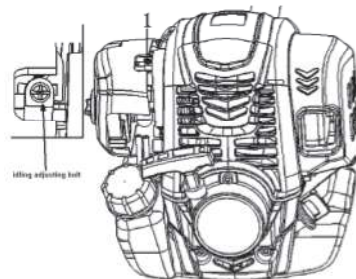
A motor leállítása után is a forog fűszegély nyíró szál vagy a kés a tehetetlenség miatt és veszélyes lehet!

■ A motor leállítása

1. Normál esetben, a motor alapjáratú fordulatszámát a szállítás előtt beállították 3.000 ± 100 f/p értékre.

2. Működés közben, amikor a motor túl nagy vagy túl kis fordulatszámon forog, további hajtás beállítási lehetőség az alapjáratú fordulatszám állítócsavar, 1 (ahogyan az ábrán látható).

alapjárat állítócsavar



Figyelem Az alapjárat beállítása csak fellemegeedett motorral végezhető!

3. Tekerje az alapjárat állítócsavart az óramutató járásirányában a motor fordulatszám növeléséhez, míg az ellenkező irányban a fordulatszám csökkentéséhez.



A karburátort szállítás előtt beállították. Kérjük, lépjen kapcsolatba a GAMA GARDEN Company helyi engedélyezett karbantartó szervizével az újraállításához!

■ Vágás

• A szíjak viselése



• Indítsa el a motort és tartsa alapjáraton. Viselje a szíjakat a következő képen látható módon és akassza a kapcsát a fűkasza (szélvágó) gyűrűjébe.



• Tartsa a gépet a jobboldalán a hordozó szíjjal. Állítsa be a szíj hosszát úgy, hogy a fűnyíró a talajjal párhuzamosan álljon.



- Válassza az ajánlott, megfelelő vágó tartozékokat a körülmények szerint. Más vágó tartozékok használatát a GAMA GARDEN Company nem engedélyezi.



1. Szemvédőt (mint például védőszemüveget) viselni kell. Ne hajoljon a forgó fűnyíró fölé, mert kövek, vagy más törmelékek a szemébe vagy az arcába csapódhatnak és súlyos személyi sérülést okozhatnak. A védő takarásokat rögzítsék megfelelően a munka során.

• A fűszegély nyíró használata •Füves terület és gyomok nyírása

Figyelem! A jobb vágó hatás elérése érdekében a fűkasztát működtessék a normál fordulatszámom, de ne gyorsabban.

1. Tartsa szorosan a fűkasztát, tartson távolságot a fűszegély nyíró szál (kés) és a talaj között, és döntse körülbelül 20°-os szögben a vágás irányában.
2. Megfelelően növelje a gázt a vágás során.
3. Ha kődarabokat vet ki, kérjük, vágjon balról jobbra.
4. Füves terület nyírásakor, csökkentheti a vágási fordulatszámot. A fordulatszám függ a vágási körülményektől. Bujább gyeper esetén nagyobb fordulatszám szükséges.
5. Ne forgassa ellenállás nélkül a gépet az egyensúly elvesztésekor vagy a gép fölötti irányítás elvesztésekor.
6. Ne terhelje a teljes munkát a kezére, hanem próbálja meg csipőből irányítani a gép mozgását.
7. Figyeljen a huzalokra, gyomokra és más hosszabb, elszáradt, a vágó tengelyére tekeredett fűszálakra, mivel ezek hozzájárulhatnak a fűszegély nyíró leállításához és a tengelykapcsoló megcsúszásához, ami, ha gyakran történik, károsíthatja a tengelykapcsoló berendezését.

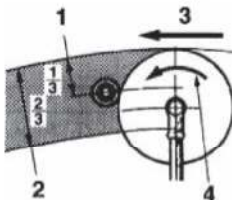
A műanyag-szál hosszúságának állítása

1. A fűkasztát és a fűszegély nyírót egyaránt felszerelték félaautomata nylon-szál dobozzal, amivel a kezelő beállíthatja a nylon-szál hosszát a motor leállításával. Amikor a hossza kisebb, megfelelően hozzáérítheti a fűszegély nyíró száltartót a talajhoz a motor nagy fordulatszámú működése közben és a nylon-szálat automatikusan felszabadítja (hosszabbra engedi).
2. Minden hozzáérintésnél 1 inch (25,4mm) nylon-szálat enged ki.

3. A fémkés használata

1. Forgassa a gépet jobbról balra a fűnyíráshoz.
2. Az általános gyomok esetén a kés átmérőjének felényi távolságban tolható előre a vágás során, de a keményebb, szárazodó gyomok esetén az átmérő 1/3-ával.
3. Állítsa be mindig a motor fordulatszámát a vágott fű ellenállásának megfelelően. A lágyabb fűvek esetén közepes fordulatszám a megfelelő, míg a pohánka vagy a vastag, illetve kúszó szárú növények esetén a fordulatszám lehet nagyobb.

4. Ágakhoz és fákhoz
 - 1) Fűhöz és gyomokhoz
 - 2) A vágás iránya
 - 3) A forgás iránya



Figyelem! A kés élettartamának növelése érdekében, megfordíthatja a kést és élezze meg, miután mindkét oldala elveszti az élet.

6 Karbantartás



1. A gép tisztítása, ellenőrzése vagy javítása előtt állítsa le teljesen a motort és hűtse le teljesen.
2. Vegye ki a gyújtó gyertya fedelét (a gyújtáskábel) a motor véletlen indítása ellen. Mindig viseljen védőkesztyűt!

■ Napi ellenőrzés és karbantartás

1. Működés előtt, ellenőrizze az esetleg laza vagy hiányzó csavarokat a fűkaszán, és különösen figyeljen a kés vagy a nylon fűszegély nyíró szártartó szoros rögzítésére.
2. Működés előtt, ellenőrizze a levegő beszívó vagy a hűtőbordák esetleges eltömődését. Tisztítsa meg azokat az adott körülményeknek megfelelően.
3. A működés után végrehajtandó napi feladatok: tisztítsa meg a fűkasza (fűszegély nyíró) belsejét és ellenőrizze az esetleges sérüléseit.
 - a) Tisztítsa meg a légszűrőt. A légszűrőt naponta többször meg kell tisztítani, ha poros környezetben dolgozik.
 - b) Ellenőrizze a kés vagy a nylon fűszegély nyíró szártartó esetleges sérüléseit és győződjön meg a rögzítettségükről.
 - c) Ellenőrizze van-e esetleg nagyobb eltérés az alapjárat fordulatszámában és a tengelykapcsoló összekapcsolódásában, hogy biztosítsa a kés álló helyzetét az alapjárat során (az alapjárat szükség esetén csökkenthető). Ha a kés alapjáraton is működik, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a GAMA GARDEN legközelebbi engedélyezett szervizével.
4. Ellenőrizze a motorleállító kapcsolót, a gáz önzáró működtetőt, a gázműködtetőt és az indító gomb normális használatra kész állapotát.

■ Légszűrő

- Egy piszkos légszűrő befolyásolja a levegő beáramlását. A karburátor meghibásodása esetén, a légszűrőt rendszeresen tisztítani kell. Ellenőrizze gyakrabban, ha a gépet piszkos (poros) környezetben használja.

Figyelmeztetés! Ügyeljen a tűz(veszély)re a szűrőelem benzinnel, vagy más alacsony lobbaspontú oldószerezrel történő tisztításakor.

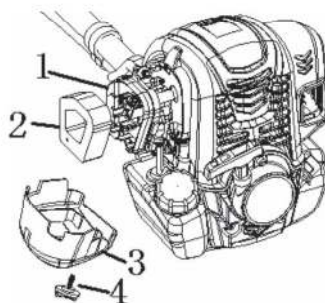
Figyelem! A légszűrő elemet és a külső fedelét a gép működtetése előtt fel kell szerelni; különben a motor gyorsabban kopik.

A tisztítás lépései :

1. Lazítsa meg és csavarja ki a légszűrő rögzítő csavarját, 4;
2. Vegye le a légszűrő fedelét, 3;
3. Állítsa a fojtószelep kezelőkarját a **N** helyzetbe és ügyeljen rá, nehogy por vagy piszok kerüljön a karburátorba;
4. Vegye ki a légszűrő elemet, 2, és tegye enyhén mosószeres meleg vízbe, nyomkodja meg óvatosan és szárítsa meg.
5. Törölje le az olajfoltokat a fedél belső és külső oldaláról;
6. A tisztítás után, szerelje vissza a légszűrőt a fordított sorrendben.

Fontos!

- a) Tisztítási és ellenőrzési intervallumok: minden nap (10 üzemóránként)
- b) Tisztítsa meg naponta többször a szűrőelemet, ha túlságosan poros.
- c) Ha tisztítás nélkül működteti több órán keresztül a szűrőn lévő olajfoltok letisztítása nélkül, a légszűrőn lévő olajfoltok lecseppenhetnek és az olaj szennyeződését okozhatják.



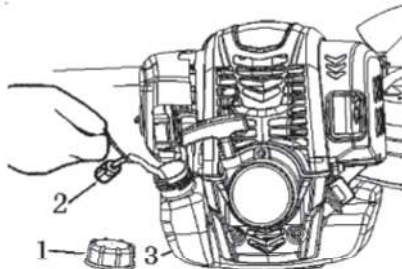
■ Üzemanyagszűrő

● Amikor az üzemanyagtartályban az üzemanyag-ellátás nem egyenletes, ellenőrizze az üzemanyagszűrőt nincs-e eltömődve.

Figyelem ! Ha az üzemanyagszűrő elszennyeződött a ráakódott túl sok szennyeződés miatt, a motor fordulatszámja nehezen növelhető vagy a fordulatszám instabil.

Atisztítás lépései :

1. Csavarja le és vegye le az üzemanyagtartály fedelét (tanksapkát), 1;
2. Egy fémhuzallal vegye ki az üzemanyagszűrőt, 2, az üzemanyagtartály nyílásából, 3;
3. Ellenőrizze, hogy az üzemanyagszűrő, 2, tiszta-e vagy nem. Ha szennyezett mossa meg benzinnel vagy nagy lobbanáspontú mosószerrel; ha nagyon szennyezett, cserélje ki egy újra.



■ Gyújtó gyertya

● A motor indítás hibáját vagy a hibás gyújtást általában a szennyezett gyújtó gyertya okozza. Rendszeresen tisztítsa le a koromlerakódást a gyújtó gyertyákról vagy cserélje ki egy újjal, amikor szükséges.

Figyelem ! A GAMA GARDEN kialakított típusát kell használni a gyújtó gyertyák cseréjekor.



LBC43, LRC43: LT7 (TORCH)

1. Csak a mellékelt gyertyakulcs használható a gyújtógyertyák kicsavarozásához és visszaszereléséhez;
2. A gyújtógyertya két elektródája közötti hézag 0,6 - 0,7 mm között kell legyen. Állítsa be, ha nagyobb, vagy kisebb. Ha a gyújtógyertya eltömődött, vagy szennyezett, teljesen tisztítsa át vagy cserélje ki egy újra.

Figyelem ! A motor működése közben ne érintse meg a gyújtókábelt és a gyertya kupakot (nagyfeszültségű áramütés veszélye).

Figyelem ! Ne vegye ki a gyújtógyertyát rögtön a motor leállítása után, különben a hengerfejen a gyújtógyertya menete sérülhet.

■ A Nylon szál (Fűvágó szál) cseréje

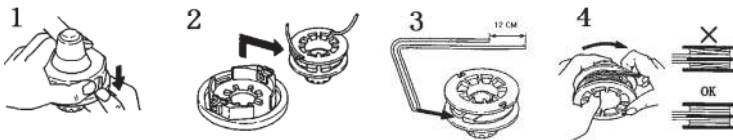


Biztonsági okokból a fűvágó szál megerősítésére fém nem használható.

1. Kérjük, használjon 2,5mm átmérőjű nylon szálát. A szál doboza 5 méter nylon szálát tartalmaz. Ennél hosszabb szál betöltése esetén a szál kiengedést befolyásolhatja.

2. Tartsa a száldoboz két oldalának részét és nyissa az alsó részt (az 1-es kép szerint).

3. Vegye ki a tekercs csévét és húzza le a régi nylon szálakat (a 2-es kép szerint), tekerjen fel egy új nylon szálát dupla szállal, ahogyan a 3-as képen látható.

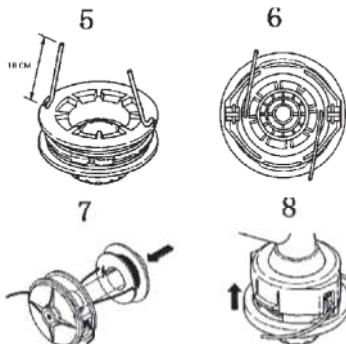


4. Helyezze az új nylon szál tekercsét a tekercsdobozba a 4-es kép szerint.

5. Rögzítse a nylon szálak két végét a tekercsdoboz szélein egy 10 cm-es letekert szálát kívül hagyva, és húzza át a két véget a száldoboz két kis nyílásán. Ügyeljen a tömitések megfelelő helyzetben történő berakására.

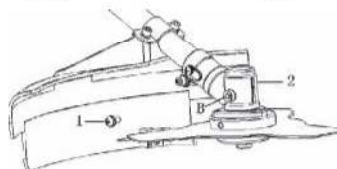
6. Helyezze a csévét vissza a tekercsdobozba és húzza át a két szálvéget a doboz résein

7. Állítsa a rést az alsó száldoboz-részhez és nyomja, amíg a "bekattanást" nem hallja, ami a szoros zárását jelzi.



■ Hajtómű

Minden 25 üzemóra után csavarja ki az M6-os csavart, 1, és töltsse fel a hajtómű házat, 2, zsírral a B töltőnyíláson át egy zsírzópisztollyal.



	Rendszer vagy alkatrész	Karbantartás	Használat előtt	Egy havi vagy 10 óras haszn.	3 havonta vagy 25 óránként	6 havonta vagy 50 óránként	1 évente vagy 100 óránként	Megjegyzések
Motor	Üzemanyag szivárgás vagy kifröccsenés	Törölje fel	○					
	Motorolaj	Ellenőrzés és tisztítás	○					
	Üzemanyagtartály	Ellenőrzés és tisztítás	○					Szükség esetén cseré
	Légszűrő	Ellenőrzés és tisztítás		○				Szükség esetén cseré
	Olajszűrő	Ellenőrzés és tisztítás				○		Szükség esetén cseré
	Alapjárat állító csavar	Beállítás	○					Szükség esetén cserélje ki a karburátort
	Gyújtó gyertya	Tisztítás és hézagállítás		○				Szükség esetén cseré
	Henger hűtőborda és bemeneti hűtő nyílás	Tisztítás				○		
Hangtompító és védőrács	Tisztítás					○		
gép eszkö-zők	Gyorsító (gáz) működtető	Működés ellenőrzés	○					
	Motorleállító kapcsoló	Működés ellenőrzés	○					
	Vágó alkatrészek	Az alkatrész sérülésekor cseré	○					
	Kés	Ellenőrzés	○					
	Takarás	Ha jobboldali helyzetben szerelt.	○					
	Hajtómű	Zsírozás				○		
	Csavar, anya és csapszeg /cseré		○				○	Kivéve az állító csavart

7 Tárolás

Figyelmeztetés ! Az üzemanyag leeresztésekor állítsák le és hűtsék le a motort.

Röviddel a leállítás után a motor még meleg lehet és égési sérülést vagy tüzet okozhat.

Figyelem ! Ha hosszabb ideig nem akarja használni a gépet, kérjük, teljesen engedje le az üzemanyagtartályt és a karburátort, és tárolja tisztán a gépet egy száraz helyen.

■ Az üzemanyagtartály és a karburátor leeresztésekor a következő az eljárás :



- 1) Vegye le az üzemanyagtartály fedelét és engedje le teljesen az üzemanyagot. Tisztítsa ki az üzemanyagtartályból az esetleg benne lévő idegen anyagokat.
- 2) Húzza ki az üzemanyagszűrőt a töltőnyílásból egy huzallal.
- 3) Nyomja meg az üzemanyag teret, amíg az üzemanyag és az üzemanyagtartály ki nem ürül.
- 4) Helyezze vissza az üzemanyagszűrőt az üzemanyagtartályba és csavarja rá a fedelet (tanksapkát).
- 5) Indítsa el a motort és hagyja járni leállásig.

Tárolás előtti intézkedések :

1. Tisztítsa le a piszkot a gépről és ellenőrizze a gépen az esetleges laza vagy sérült alkatrészeket. Ha van ilyen, alapos javítás és beállítás szükséges a következő használathoz.
2. Ürítse ki és szivattyúzza ki az üzemanyagot az üzemanyagtartályból és a karburátorból.
3. A gyújtógyertya kivétele után, töltsön 1 ~ 2cc kétütemű motorolajat a henger álló részébe. Húzza meg az indító zsinórt 2-3-szor és helyezze vissza a gyújtó gyertyát összenyomott helyzetben rögzítve.
4. Kenje be rozsdásodást gátló olajjal a fém alkatrészeket és tárolja száraz, jól szellőző helyiségben a késvédő letakarása után.
5. Tárolja a leeresztett üzemanyagot egy speciális edényben és jól szellőző helyen lezárva.

8 Hibakeresés

Kérjük, ellenőrizze a hibákat saját maga, javítás előtt. Ha bármilyen rendellenességet észlel, kérjük, keresse meg a fűkasza vagy szegélynyíró hibáját az kezelési utasítás segítségével. Kérjük, az utasításokkal ellentétben ne szereljen le semmilyen alkatrészt. Karbantartásért, kérjük, vegye fel a kapcsolatot egy jóváhagyott szervizzel vagy a helyi forgalmazóval.

Rendellenességek	Hiba oka	Megoldások
A motor nem indul.	Hibás indító szivattyú.	Húzza meg 7 - 10-szer.
	A behúzó indító kis sebessége.	Húzza meg erősen.
	Üres üzemanyagtartály.	Töltse fel.
	Eltömődött üzemanyagszűrő.	Tisztítsa meg az üzemanyagszűrőt.
	Megtört üzemanyagcső.	Egyenesítse ki az üzemanyagcsövet.
	Rossz üzemanyag.	Rossz üzemanyagot okozhat a keményebb indítás. Cserélje le az olajat (1 havonta ajánlatos lecserélni).
	Túl sok üzemanyag kerül be.	Húzza meg a gázt a teljes fordulatszámhoz és gyorsan húzza meg az indítót, amíg a motor el nem indul. A késnek forogni kell, amikor a motor elindul. Kérjük, legyen óvatos. Ha a motor nem indul, kérjük, vegye ki a gyújtó gyertyát és szárítsa meg az elektródát, óvatosan húzza meg az indítót 5 - 6-szor, hogy kiürítse a felesleges üzemanyag-levegő keveréket és csavarja vissza a gyújtó gyertyát. Végül indítsa el a motort a szokott módon.
	A gyújtó gyertya kupak leesett.	Helyezze vissza a gyújtó gyertya kupakot.
	A gyújtó gyertya szennyezett.	Tisztítsa meg a gyújtó gyertyát.
	Abnormális gyújtó gyertya hézag.	Állítsa be a gyújtó gyertya hézagot.
	A gyújtó gyertya más rendellenessége.	Cserélje ki a gyújtó gyertyát.
	Abnormális karburátor.	Kérjen ellenőrzést és karbantartást.
	Az indító zsinór nem húzható meg.	Kérjen ellenőrzést és karbantartást.
Abnormális dörzshajtás.	Kérjen ellenőrzést és karbantartást.	
A motor leáll az indítás után. A motornak nincs nagy fordulatszáma.	Elégtelen előmelegítés.	Melegítse be.
	A motor bemelegítése ellenére, a fojtószelep kizár a  helyzetben van.	Állítsa a  helyzetbe.
	Eltömődött üzemanyagszűrő.	Tisztítsa meg az üzemanyagszűrőt.
	Szennyezett vagy eltömődött légszűrő.	Tisztítsa meg a légszűrőt.
	A gázbowden leesett.	Szerelje vissza a gázbowdent
A kés nem forog. Állítsa le a motort azonnal.	Abnormális karburátor.	Kérjen ellenőrzést és karbantartást
	Abnormális csúszó hajtás.	Kérjen ellenőrzést és karbantartást
	A kés rögzítő anyák lelazultak	Szorítsa meg az anyákat
Abnormális fő vázregés. Állítsa le a motort azonnal.	Abnormális csúszó hajtás.	Kérjen ellenőrzést és karbantartást
	A kés törött, elhajlott vagy kopott.	Cserélje ki a kést.
A kés folyamatosan forog a gáz elengedése után is. Állítsa le a motort azonnal.	A két rögzítő anyák lelazultak	Szorítsa meg az anyákat.
	A két domborított részei és a késcsapágya alkatrészei elmozdultak.	Húzza meg a kivett dugókat.
A motor nem állítható le (kérjük, azonnal engedje fel a gyorsító (gáz) működtetőt, zárja a fojtószelepet és állítsa le a motort)	Abnormális csúszó hajtás.	Kérjen ellenőrzést és karbantartást
	Túlzott alapjárat.	Állítsa be az alapjáratot.
A motor nem állítható le (kérjük, azonnal engedje fel a gyorsító (gáz) működtetőt, zárja a fojtószelepet és állítsa le a motort)	Abnormális csúszó hajtás.	Kérjen ellenőrzést és karbantartást
	A motorleállító csatlakozó dugó kiesett.	Húzza meg a motorleállító csatlakozó dugót.
	Abnormális elektromos rendszer.	Kérjen ellenőrzést és karbantartást

9 Teljesítmény paraméterek

Típus		GBC33	GBC43	
Motor	Típus	G33	G43	
	Típus	Egyhengeres, léghűtéses, kétütemű motor		
	Hengerűrtartalom	32,6 cc	42,7 cc	
	Henger átmérő × Löklet	36×32 mm	40×34 mm	
	Alapjárat	3000	3000	
	Maximális teljesítmény	0,9kW/7000	1,2kW/7000 fordulat/perc	
	Az üzemanyagtartály térfogata	0,85 L	1,0 L	
	Üzemanyag típus	40 : 1 (90 vagy a fölötti oktánszámú benzin és kétütemű motorolaj)		
	Gyújtógyertya	L7T	L7T	
Fűkasza, fűszegély nyíró	A tengelykapcsoló kapcsolódási fordulatszáma	4400±400 fordulat/perc		
	Kenőanyag térfogat a hajtóműben	100 cc		
	Kenőanyag típus	Lítium bázisú zsír		
	Hajtó tengely (mm)	8 mm		
	Fogantyú típus	U-típusú fogantyú	U-típusú fogantyú	
Szál	Vágási szélesség	430 mm	430 mm	
		A Nylon szál átmérője	2,5 mm	2,5 mm
	Kés	Típus	3 fogú	3 fogú
		Vágási átmérő	255 mm	255 mm
	Erőtviteli mód	Automatikus centrifugális tengelykapcsoló Spirális ferdefogazású fogaskerék		
	Csökkentési arány	1,357 (19:14)		
	A kés forgásiránya	Az óramutató járással ellentétes (A kezelő felől nézve)		
Méretek és tömeg	A gép teljes tömege	7,0 kg	7,4 kg	
	Hosszság	1860mm	1870mm	
	Szélesség	600mm	600mm	
	Magasság	400mm	400mm	



Ez a szimbólum a készüléken, vagy a csomagoláson azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékba helyezni. Kérjük, hulladékát vigye az elektromos és elektronikus eszközök számára kijelölt gyűjtőhelyre. A termékek megfelelő kezelésével védi a környezetet és az emberi egészséget a helytelen hulladékkezelés miatti károsodástól. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A hulladékkezeléssel kapcsolatos további információt kérje a kompetens hatóságoktól, a helyi hulladékkezelőtől vagy az üzletlőtől, ahol a terméket vásárolta.

A csomagoló anyagokkal kapcsolatos információ

A használt csomagolóanyagot a megfelelő hulladékgyűjtőbe helyezézzék.

A GAMA Garden Kft., 4900 Fehérgyarmat, Szatmári u. 11. kijelenti a termék CE megfelelőségét (tehát, hogy a készülék megfelel a vonatkozó nemzetközi szabványok előírásainak), illetve, hogy megfelel a Használati utasításban és az adattáblán szereplő adatoknak. Ez a kijelentés a TÜV Rheinland certifikációján alapul

Thanks for purchasing GAMA GARDEN products. Before using the bush cutter/grass trimmer produced by our company, please read carefully the Operation Instruction for correct operation.

Please read the OI carefully before using the product.

The OI describes the installation, operation and maintenance of GAMA GARDEN bush cutter/ grass trimmer in detail, as well as important information concerning safety. Please keep the OI properly for your reference at any time.

The OI is an integral part of GAMA GARDEN bush cutter/ grass trimmer. Therefore, it should be included when transferring the machine.

Please pay special attention to contents with the following warning signs.

Warning! Death or major personal injury may be caused if you don't follow the instruction.

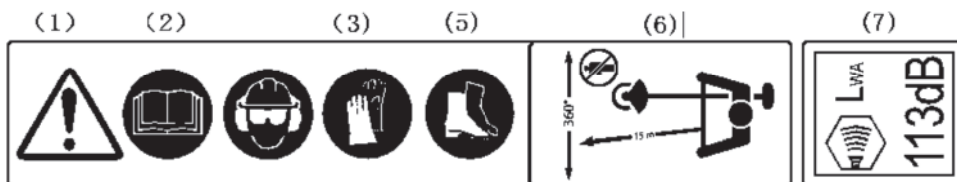
Attention! Personal injury may be caused if you don't follow the instruction.

For any problem concerning the machine, please call or write to us or contact local distributors.

Contents

1. Notices for Safe Operation
2. Warning Signs
3. Parts Name
4. Inspections before Operation
5. Using the Machine
6. Maintenance
7. Storage
8. Troubleshooting
9. Performance Parameter

■ Illustration



- (1) Warning / attention.
- (2) Please read the OI carefully before use the product.
- (3) Wear helmet, earmuff and eyeshade.
- (4) Wear well-knit gloves.
- (5) Wear stout protective boots that cannot easily slip.
- (6) Children, bystanders, assistants and animals should stay 15 meters away from the machine.
- (7) The noise should be lower than 113db.

Warning

Please don't transform the machine.

Arbitrary transformation and otherwise application beyond the operating instruction will not be covered by the warranty provided by the company.

1 Notices for Safe Operation

1. In order to operate correctly, users should carefully read and fully understand the OI, and follow all precautions and safeguard procedure and be familiar with the operation. Who failing to do this may operate incorrectly and thus endangers himself/herself and others.



2. The product is equipped with blade rotating in high-speed and therefore can be very dangerous in case of improper operation. Please avoid using the machine when feeling fatigue, physically uncomfortable or after taking medicines or drinking wine which may reduce the capability of judgment.



3. Please wear standard eyeshade (or face mask) and earmuff.



4. Please don't work in too loose clothes, barefoot, or wear accessories, sandals or shorts. Do not wearing any objects that can be entangled by branches or machine parts. Tie your hair up above your shoulders.

5. When transferring or lending the machine to others, attach the OI. People failing to understand the OI and children are not allowed to use the machine.



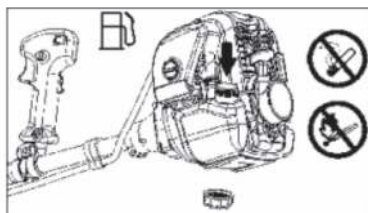
6. Carbon monoxide will be emitted and harm human body. Therefore avoid using the machine indoors and in greenhouses or tunnels with poor ventilation.



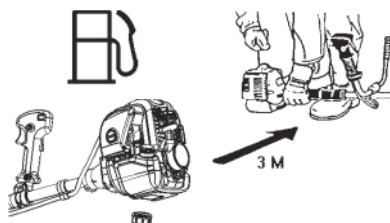
7. Before starting the engine, check for any loose parts or fuel leakage and be sure the sawing accessories have been properly installed and fixed.

8. Make sure the blade shield is fixed at correct position.

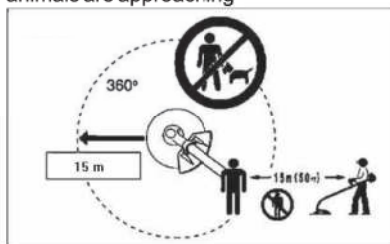
9. Fuels used for the machine is inflammable; therefore, the depository of the machine and fuel storage should get rid of any open fire or sparks. No smoking when filling fuel for the machine or blending fuel oil.



10. Shut and cool down the engine before fueling. All sprayed fuel oil on the machine should be wiped away. Move the engine 3 meters away from the fueling place before starting it.



11. Check the conditions in the working area in case of cutting any hidden stubs, stones, cans, broken glasses and other hard materials and causing accidents.
12. Observers and animals should be kept 15 meters away from the working area. Immediately shut the engine when any observers or animals are approaching



13. Operators should stand stably and keep balance. Otherwise he isn't allowed to use the machine.
14. Keep the sawing accessories lower than your waist.
15. Any parts of the operator's body cannot touch the working sawing accessories or heating surface.
16. Watch out for the rebound of the sawing blade (bounce-back).
When the working sawing blade touches hard materials in working area with poor condition, rebound will be produced for the machine and the operator, causing dangers. When rebound occurs, operators may lose control of the machine and be hurt seriously. Rebound is more frequent in working areas where the sawed objects cannot be seen clearly.
17. The engine should be shut before any check or maintenance. Remove the spark plug when necessary.
18. The sawing blade should be well protected with shields when transporting or storing the machine. Fix the machine for stability before storage or transport in case of any fuel oil leakages, equipment damages or personal injuries.
19. The sawing accessories or other parts of the machine should be the products supplied or recommended by GAMAGARDEN Company.
20. After shutting the engine, the machine cannot be put down until the sawing accessories have stopped completely.
21. For products equipped with clutch, be sure the sawing accessories stop working when the engine is operating at its idling.
22. The application of the product is limited to the specified scope in the OI.
23. Replace with a new one when the sawing blade is curved, warped, cracked, damaged or with other failures.
24. When the engine stops or the accelerator is released, the blade is still rotating for inertia, which may result in accidents if it is touched.
25. The engine should be shut and the blades stopped before clearing the objects blocked or tangled on the sawing accessories.
26. The blades must be sharp. Rough blades can easily cause sawing accessories block and generate rebound. Change and tighten the nuts in accordance with specification of the manufacturer.
27. The machine can only be used for sawing materials recommended by the manufacturer. Don't touch the blade with unpermitted materials like stones and metals and so on.
28. Protective boots should be worn when in operation. When working in areas with danger of possible fallen objects, you should also wear a helmet.

2 Warning Labels

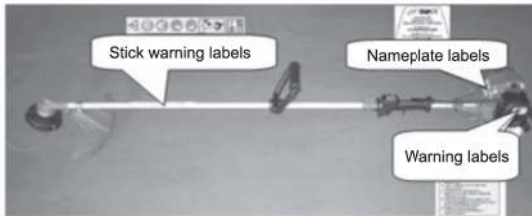


Figure 1.

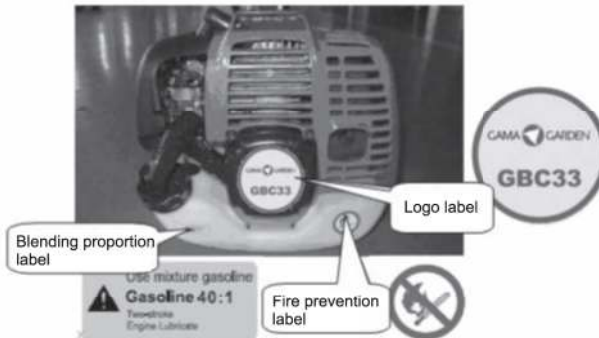
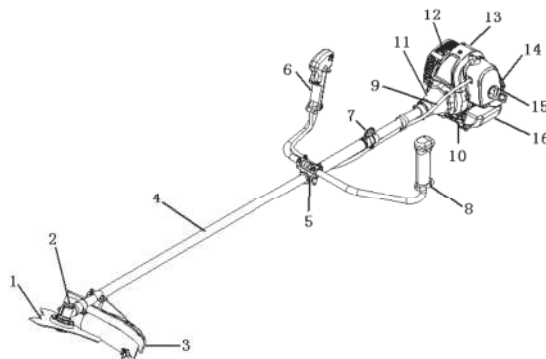


Figure 2.



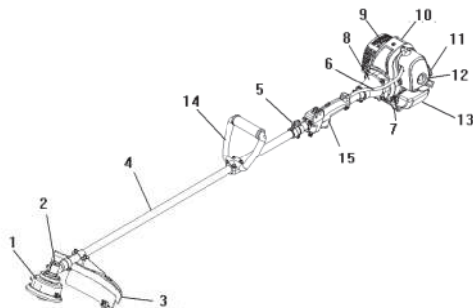
Figure 3.

3 Parts Name



- 1, blade 2, gear box 3, grass shield 4, drive aluminum stick 5, handlebar bracket 6, accelerator handlebar 7, ring 8, handlebar 9, accelerator cable 10, fuel tank platen 11, output bracket 12, silencer 13, shield 14, starter handlebar 15, air filter 16, fuel tank

GBC Series Bush Cutter

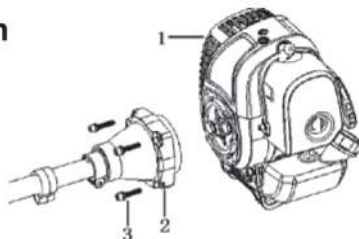


1, grass trimmer 2, gear box 3, grass shield 4, drive aluminum stick 5, ring 6, accelerator cable 7, fuel tank platen 8, output bracket 9, silencer 10, shield 11, starter handlebar 12, air filter 13, fuel tank 14, ring handlebar 15, big accelerator switch

4 Inspections before Operation

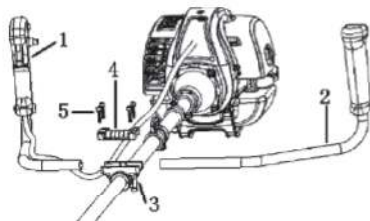
■ Engine

• Plug the connector 2 into the engine 1 in the position (as shown in the figure) and fix it with three of the four M6×30 bolts in the accessory bag. The tightening of the four bolts should be consistent to the greatest extent.



■ U-type handlebar

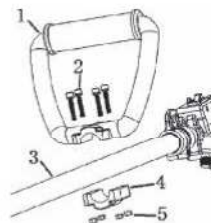
1. Unscrew the four M5×25 bolts 5 on the handlebar cover 4.
2. Plug the right handlebar 1 (handlebar of the accelerator) and left handlebar 2 (handlebar) into the handlebar bracket.
3. Adjust the two handlebars to a position for comfortable operation.
4. Put on the handlebar cover 4 and screw down the four M5 bolts 5 evenly.



■ D-type handlebar

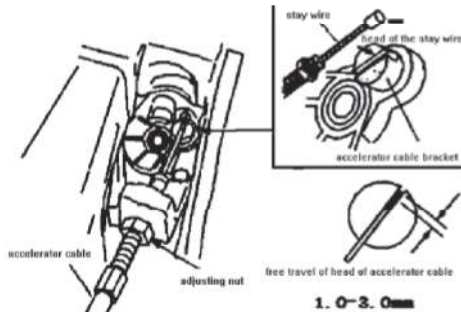
Install the handlebar 1 on the bar 3, plug the four M5 nuts into the handlebar attaching clamp 4 and screw down the attaching clamp with four M5×25 bolts 2.

Attention! Please don't place the handlebar too close to the accelerator handlebar. The distance between the two should be no shorter than 250 mm.



■ Connecting Accelerator Cable

1. Take off the air filter cover;
2. Pass the accelerator cable through the installation threaded hole on the carburetor;
3. Place the head of the accelerator cable to the cable slot;
4. Screw the adjusting screw rod on the accelerator into the screwed hole on the carburetor;
5. Pull the accelerator trigger on the accelerator handlebar and adjust the free travel of the accelerator cable to 1.0 – 3.0mm;
6. Screw down the adjusting nuts.



■ Inspecting Accelerator Cable

Check for the stable and smooth movement of accelerator trigger on the accelerator handlebar and if there is any damages to the accelerator cable. If the accelerator has evident damage or the accelerator trigger cannot move smoothly, please contact the distributor recognized by GAMA GARDEN Company. Free travel of the head of the accelerator cable: 1.0 ~ 3.0 mm

■ Adjusting Accelerator Cable

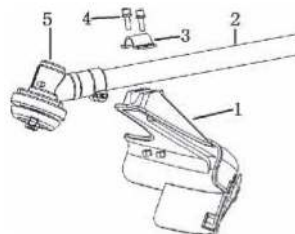
1. Loose the lock nut with a 10 mm open spanner and adjust the nuts as per requirements.
 - a) Unscrew the adjusting nut to enlarge free travel;
 - b) Screw down the adjusting nut to reduce free travel.
2. Screw down the adjusting nut after having adjusted free travel.

3. Connecting Flameout Cable

Connect the flameout cable between the flameout switch and the engine.

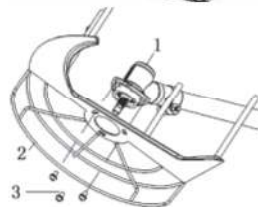
■ Installing Grass Shield

1. Plug the location boss on the grass shield 1 into the location hole in the drive aluminum stick 2;
2. Install the grass shield upper cover 3 and make the holes of the 2 screws in a line;
3. Install and screw down the 2 m6 screws 4.



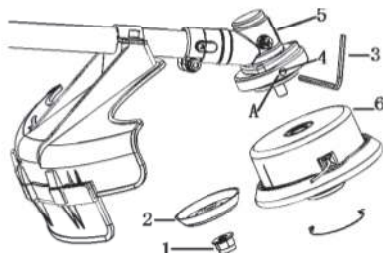
■ Installing Blade Cage

1. Plug the hexagonal stick into the flange of the blade through the fixed orifice on the side of gear box, unscrew the left nuts and take off lower protecting cover, blade paten and blade flange;
2. Install the blade cage on the gear box and fix it with three m5 bolts.



■ Installing Grass Trimmer

1. Plug the hexagonal stick 3 into the flange 4 of the blade through the fixed orifice A on the side of gear box 5, and unscrew the left nuts clockwise (facing the nut);
2. Take off low protective cover 2, install the grass trimmer 6 on the drive shaft and screw down it anti-clockwise (facing the grass trimmer).

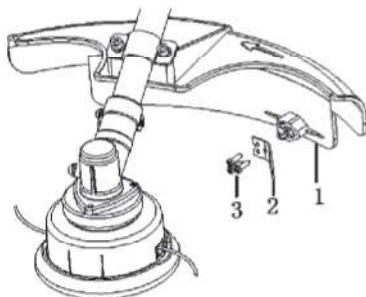


3. Disassemble it in a reverse way.

■ Installing Blades

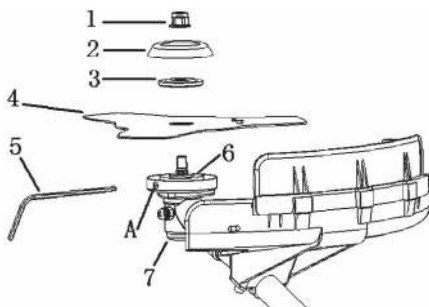
1. Open the attached work bag and take out the blade 2 and ST2.9 tapping screw 3;
2. Install the blade 2 on the alignment hole on the grass shield 1 and screw down with ST2.9 tapping screw 3.

Attention! The blade must be installed when working with the grass trimmer.



■ Installing Blades Of Bush Cutter

1. Plug the hexagonal stick 5 into the flange 6 of the blade through the fixed orifice A on the side of gear box 7;
2. Unscrew the left nut 1 clockwise (facing the nut) and take off low protective cover 2 and blade platen 3;
3. Place the blade 4 on the boss of the blade flange 6 on the drive shaft with the marks facing the fabricator.
- 4 Place the blade platen 3 in the spline of the drive shaft with the recessed terminus facing the blade 4;
- 5 Install the low protective cover 2 and left nut 1 and screw down anti-clockwise (facing the nut);
- 6 Disassemble it in a reverse way.



■ Checking the fuel oil



1. Gasoline is inflammable. No smoking or playing with objects with flames or sparks near the fuel oil.
2. Clear out the scattered objects around before starting the engine.
3. Before fueling, be sure the engine has been stopped and cooled down.
4. No smoke and fire in the place of fueling and storing fuel oil.

The fuel oil for gasoline bush cutter and grass trimmer is the blended oil of 90# and above unleaded gasoline and two-stroke special engine oil.

Attention!

Pour gasoline and engine oil into a container in accordance with the following proportion, shake the container and blend the oil.



■ **Blending proportion**

1. If FC grade two-stroke special engine oil is used, the proportion should be 40:1 (gasoline 4L, engine oil 100ml)
2. If FB grade two-stroke special engine oil is used, the proportion should be (gasoline 4L, engine oil 160ml)
3. The recommend proportion is 20:1 for the first 20 hours' us (gasoline 4L, engine oil 200ml)

Attention !

1. No four-stroke engine oil;
2. No fuels (gasoline) without being blended with engine oil;
3. No fuels with water in it;

Blended fuels out of use for more than one month may interrupt the work of the carburetor or result in poor performance of the engine.

5 Using the Machine

■ **Safety Inspection**

1. Before starting the engine, please check carefully for any gasoline around the machine or any leaked engine oil and wipe it clean.
2. Clear away the obstacles that may damages the machine.
3. Check for any loose fasteners and screw it down.

■ **Inspecting Sawing Parts**

1. Carefully check the sawing parts for any damage and replace the worn, curved, cracked, tipping or damaged sawing parts.
2. The sawing parts should be installed properly and fixed.
3. The metal blades, if used, must be sharp. Rough blades can be easily wrapped and the sawing capability can be reduced.
4. Carefully check the protective parts of the sawing parts. A proper installation can achieve best protection effect.

■ **Maintenance inspection**

1. Check the air filter. A dirty filter will block the air through the carburetor and reduce the performance of the engine.
2. Check the free travel of accelerator cable. Proper adjustment of accelerator cable can make the accelerator operate in stable and smooth way.
3. Check the fuel level in the fuel tank. Filled fuel tank can eliminate or reduce the situation of interrupted operation due to refueling.

■ **Starting The Engine**



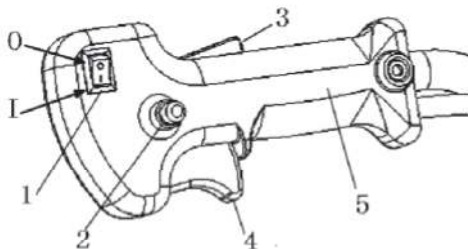
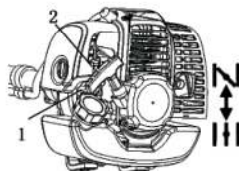
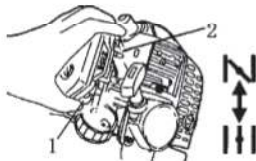
After starting the engine, the grass trimmer or blades may spin.

1. For cold start, switch the handle bar of the choke valve 2 to **N** position; and for warm start or start-up in high temperature, the position should be **I** ↑ ↓

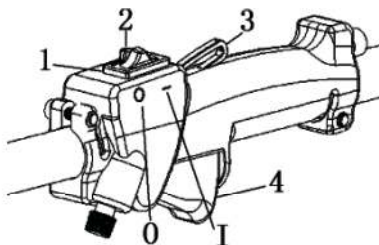
2. For cold start or restart after refueling the machine, you should repeatedly press the oil vacuole 1 until there are backflow of fuel oil in the transparent pipeline.

For warm restart, you don't need to press the oil vacuole 1.

3. Press down the accelerator trigger lock 3, slowly turn the accelerator trigger 4 to the partway and then press down the start button of accelerator 2 and place the accelerator to the starting position.



U type handlebar



D type handlebar

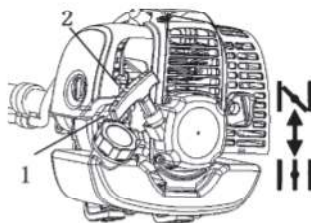
4. Turn the flameout switch 1 to the starting "1" position.

5. Place the machine on flat, hard and clean floor and be sure there are no objects around the grass trimmer (blade).

6. Tightly grasp the stick to hold down the machine with the left hand and pull the starter handlebar lightly till the starter and starter plate touches with the right hand, and then pull powerfully to start the engine.

7. After starting the engine, gradually pull the choke valve handlebar to the **I** ↑ ↓ position. After cold start, the engine should be kept for preheating for several minutes, lightly press the accelerator trigger and release to make the accelerator starter button return when the idling is stable.

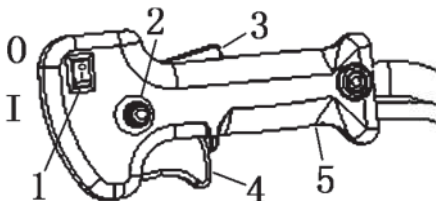
8. When the machine is at its idling, the grass trimmer or blade cannot spin. If the spin doesn't stop, please shutdown the machine immediately. Check if the idling speed is too high, the adjustment of accelerator cable is correct, the accelerator trigger is blocked and other parts have been assembled in position.



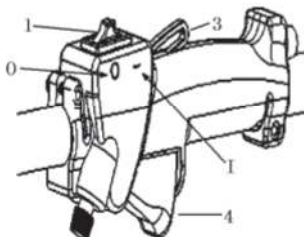
■ Shutdown The Engine

1. Completely loose the accelerator trigger;

When the spinning speed of the engine is reduced, turn the flameout switch to "o" position.



U type handlebar



D type handlebar



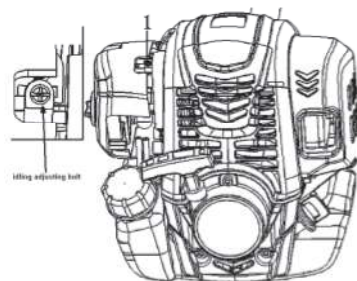
Even when the engine has stopped, the grass trimmer or blade will spin due to inertia and may result in dangers!

■ Adjusting Idling

1. Normally, the idling of the engine has been

adjusted before delivery, which is $3,000 \pm 100$ R/M.

2. During operation, when the engine is spinning at a too high or too low speed, you can use a plus driver adjust the idling adjusting screw 1 (as shown in the figure).



Attention! Idling adjusting can only be conducted after the machine has been heated!

3. Screw the idling adjusting screw clockwise can accelerate the spinning of the engine while in the opposite direction the speed can be reduced.



Carburetor has been adjusted before delivery. Please contact the maintenance service site authorized by GAMA GARDEN Company for readjustment!

■ Sawing

● Wearing Straps



• Start the engine and keep it at idling. Wear straps as the following picture shows and buckle the pothook of the strap with the ring of the bush cutter (grass trimmer).



• Carry the machine to your right with the strap. Adjust the length of the strap to make the grass trimmer parallel to the ground.



- Select proper recommended sawing accessories in accordance with the objects. Other sawing accessories unauthorized by GAMA GARDEN Company cannot be used.



1. Eyeshades (like goggles) must be worn. Don't lean over the spinning grass trimmer, because stones or other fragments may be thrown into your eyes or face and cause serious personal injury.
2. Shields must be well installed during work.

● Using The Grass Trimmer

• Trimming Grassland and Weeds

Attention! For a better sawing effect, the bush cutter should be operated at its normal speed but not in hastiness.

1. Tightly hold the bush cutter, keep a space between the grass trimmer and the ground, and lean for about 20° to the sawing direction.
2. Properly enlarge the accelerator when sawing.
3. In case of throwing stone fragments, please saw from left to right.
4. When sawing in grassy areas, you can slower the sawing speed. The speed of sawing is depending on the condition of the sawing objects. Faster speed for more luxuriant grass.
5. Don't overwhelmingly turn the machine in case of losing balance or losing control of the machine.
6. Don't load all work on your hands and arms but try using your hip to control the movement of the machine.
7. Watch out for wires, weeds and other longer withered grass twisted on the shaft of the grass trimmer, for they may contribute to the stall of grass trimmer and clutch slippery, which if happens can frequently damage the clutch equipments.

Adjusting the Length of Nylon Cord

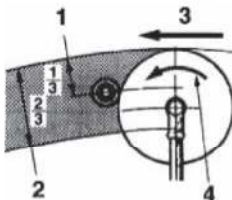
1. Both bush cutter and grass trimmer are equipped with a semi-automated nylon cord box with which the operator can adjust the length of nylon cord without shutting down the engine. When the length is shorter, you can hit properly the grass trimmer to the ground during high-speed operation of the engine and nylon cord can be released automatically.
2. 1 inch (25.4mm) of nylon cord will be releases for each hit.

3. Using Metal Blade

1. Turning the machine from right to left to trim grasses.
2. For general weeds, the blade can be cut into with 1/2 of its diameter but 1/3 for harder grasses like bristlegrasses.
3. Adjust the rotation speed of the engine at any time as per the resistance of the grasses. For tender grasses, a medium speed is proper while the speed can be higher for thick buckwheat or grasses with vine.

3. For branches and trees

- 1) For grasses and weeds
- 2) Direction of sawing
- 3) Direction of rotation



Attention! To extend the service life of the blade, you can turn over the blade for use and sharpen it after the two sides have become rough.

6 Maintaining



1. Before cleaning, checking or repairing the machine, make sure the engine has been completely stopped and been cooled down.
2. Take off the spark plug cover in case of accidental start-up of the engine. Wear protective gloves all the time!

■ Daily Inspection and Maintenance

1. Before operation, check for any loose or absent screws on the bush cutter, and pay special attention to the tightness of the blade or nylon grass trimmer.
2. Before operation, check if the air inlet or cylinder cooling fin has been blocked. Clean as per the specific conditions.
3. Carry out daily task after operation: clean the exterior of the bush cutter (grass trimmer) and check if there is any damage.
 - a) Clean the air filter. The air filter should be cleaned several times a day if it is operated in dusty environment.
 - b) Check if there is any damage to the blade or nylon grass trimmer and make sure they are fixed.
 - c) Check if there is any great difference between the velocities of idling and clutch engaging to make sure the blade is still when the engine is at idling (the idling can be reduced if needed). If the blade still operates during idling, please consult the nearby service agent authorized by GAMA GARDEN.
4. Check if the flameout switch, accelerator self-locking trigger, accelerator trigger and accelerator starting button are ready for normal use.

■ Air Filter

A dirty air filter will affect the air inlet. In case of breakdown carburetor, the air filter should be cleaned regularly. And the cleaning times should be increased when the machine is working under dirty environment.

Warning! Watch out for fires when washing the air filter element with gasoline or other detergents with lower flashing point.

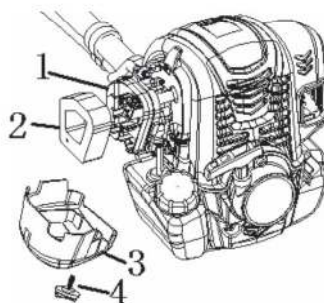
Attention! The air filter element and exterior cover must be installed before operating the machine; otherwise the engine will be worn faster.

Steps of cleaning

1. Loose and unscrew the air filter fastening screw 4;
2. Take off the air filter cover 3;
3. Place the choke valve handlebar to the **N** position and make sure dusts and dirt will not go into the carburetor;
4. Take out the filter element 2 and put it into warm water with mild detergent, knead slightly and dry it.
5. Wipe away the oil stains on the exterior and interior covers of the air filter;
6. After cleaning, reassemble the air filter in a reversed sequence.

■ Important!

- a) Intervals of cleaning and checking: each day (every 10 hours of operation)
- b) Clean for several times a day when the dusts on the filter element are too much.
- c) If continuing operation without cleaning the oil stains on the filter element, the oil stains in the air cleaners may drop to outside and cause oil pollution.



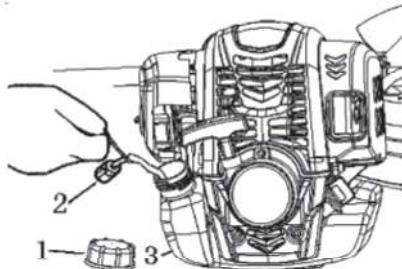
■ Fuel Strainer

● When the oil supply in the fuel tank is not smooth, check if the oil filter has been blocked.

Attention! If the fuel strainer is unsmooth due to too much dirt attached, it may make the rotation speed of the engine hard to increase or result in unstable rotation speed.

Steps of cleaning :

1. Unscrew and take off the fuel tank cap 1;
 2. Use a metal wire to take out the air strainer 2 out from the opening of the fuel tank 3;
- Check if the fuel strainer 2 is dirty or not. If it is dirty, wash it with gasoline or detergent with high flashing point; if it is very dirty, replace with a new one.



■ Spark plug

● Failed engine start or misfire is usually caused by polluted spark plug. Regularly clean the carbon deposit in spark plugs or replace with a new one when necessary.

Attention! The GAMA GARDEN designated model must be utilized when changing spark plugs.



LBC43, LRC43: LT7 (TORCH)

1. Only the attached plug wrench can be used for taking down or fixing spark plugs.
2. The space between the two electrodes of spark plug should be 0.7 - 0.8 mm. Adjust it when it is too broad or narrow. If the spark plug is blocked or polluted, thoroughly clean it or replace with a new one.

Attention! When the engine is operating, be sure not to touch the ignition wire and spark plug cap (danger of high-voltage electric shock).

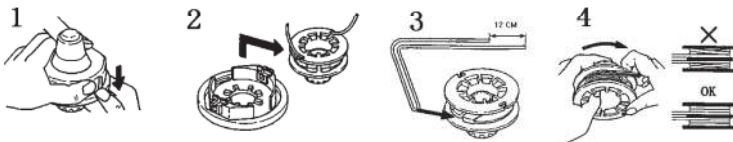
Attention! Don't take down the spark plug right after the machine stops; otherwise the thread on the cylinder matching the spark plug will be damaged.

■ Changing Nylon Cord (Grass-Mowing Cord)



Considering safety, metals cannot be used for enhancing the grass-mowing cord.

1. Please use nylon cord with a diameter of 2.5mm. The cord box can contain nylon cord of 5 meters. If beyond that length, the cord-releasing will be affected.
2. Hold the slotting parts of the two sides of the cord box and open the bottom cap (as picture 1 shows).
3. Take out the coiling box, and pull out the old nylon cords (as picture 2 shows), twine the new nylon cord into twin wires as the picture 3 shows.

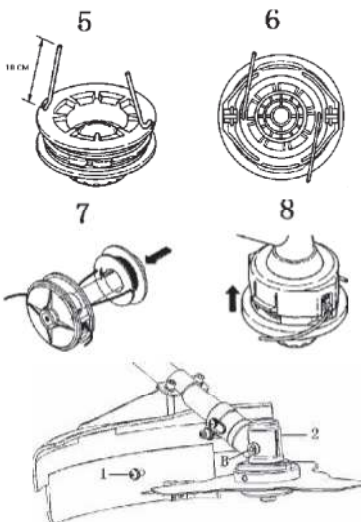


4. Coil the new nylon cord on the coiling box as the picture 4 shows.

5. Lock the two ends of nylon cords at the slotting at the edge of the coiling box with a thread of 10 cm leaving outside, and pull the two ends through the little holes of the cord box. Be sure to spring and gasket are installed at the proper positions.

6. Place the coiling box back to the cord box and pull the two ends of the cord down through the slot of the box

7. Align the slot on the bottom caps of the cord box at the bayonet of the cord box and press down until hearing a sound of "kata" which indicates it has been locked tightly.



■ Gear Box

For each 25 hours of operation, you need to unscrew M6 bolt 1 and refill the gear box 2 with grease through oil filler point B with an oil gun.

	System or parts	Maintenance	Before use	Used for one month or 10 hours	Every 3 months or 25 hours	Every 6 months or 50 hours	Every 1 year or 100 hours	Remarks
Engine	Leakage or splash of fuel oil	Wipe away	○					
	Engine oil	Check and clean	○					
	Fuel tank	Check and clean	○					Change when necessary
	Air filter	Check and clean		○				Change when necessary
	Oil filter	Check and clean				○		Change when necessary
	Idling adjusting screw	Adjust	○					Change the carburetor when necessary
	Spark plug	Clean and adjust the gap		○				Change when necessary
	Cylinder cooling fin and inlet cooling opening	Clean			○			
Silencer and extinguishment net	Clean					○		
machine tools	Accelerator trigger	Check for the functions	○					
	Flameout switch	Check for the functions	○					
	Sawing parts	Change when the part is damaged.	○					

7 Storage

Warning! When discharging fuel oil, make sure the engine has been shutdown and cooled down. In a short period of shutting down the engine, it may still be hot and may cause burning or fires.

Attention! If you are not going to use the machine for a long time, please discharge completely the fuel oil in the oil tank and carburetor, and keep the machine dry and stored cleanly.

■ Discharging fuel oil in the oil tank and carburetor in the following procedures :


- 1) Take off the fuel tank cover and discharge completely the fuel oil. Clean the foreign body, if any, in the fuel tank.
- 2) Pull out the oil filter from the oil filling port with a thread.
- 3) Press the oil vacuole until fuel oil is discharged and the fuel oil in the fuel oil tank should also be discharged.
- 4) Put the oil filter back to the oil tank and screw down the tank cover.
- 5) Start the engine until it stops.

Measures before storage:

1. Clean the dirt on the machine and check for any loose or damaged parts of the machine. If any, a thorough repair and adjustment should be conducted for next use.
2. Discharge all fuel oil in the fuel oil tank and pump out the fuel oil in the oil vacuole in the carburetor.
3. After taking off the spark plug, fill 1 ~ 2cc two-stroke engine oil in the cylinder stator. Pull the string of the starter for 2-3 times and restore the spark plug to fix it at a compressed position.
4. Paint antirust oil on metal parts and store them in a dry and ventilated room after covering blade shields.
5. Store the discharged fuel oil in special containers and the storage place should be with good ventilation and covers.

8 Troubleshooting

Please check for the faults by yourself before repairing it. If finding any abnormalities, please troubleshoot the bush cutter or grass trimmer in accordance with the troubleshooting of the OI. Please don't go against the instruction, disassemble or remove any parts. For maintenance, please contact the authorized service agent or local distributor.

Abnormalities	Failure cause	Solutions
The engine fails to start-up.	Failed startup pump.	Pull for 7 to 10 times.
	Low velocity of pulling the starter.	Pull hard.
	Empty fuel tank.	Refuel.
	Blocked oil filter.	Clean the oil filter.
	Unsmooth pipeline.	Straighten put the pipeline.
	Deteriorated fuel oil.	Deteriorated fuel oil can result in harder start-up. Change the oil (changing for every 1 month is recommended).
	Too much fuel oil has entered.	Pull the accelerator to top speed and rapidly pull the starter until the engine starts. The blade will rotate when the engine is started. Please be careful. If the engine fails to start, please take off the spark plug and dry the electrode, slightly pull the starter for 5 to 6 times to discharge excessive blended air and then screw down the spark plug. At last, start the engine in the verified way.
	The spark plug cap has fallen off.	Put on the spark plug cap.
	The spark plug has been polluted.	Clean the spark plug.
	Abnormal gap of the spark plug.	Adjust the gap of the spark plug.
	Other abnormalities of the spark plug.	Change for a new spark plug.
	Abnormal carburetor.	Ask for check and maintenance.
	The starting rope cannot be pulled.	Ask for check and maintenance.
	Abnormal gearing.	Ask for check and maintenance.
The engine flameout after start-up. The engine is with no	Insufficient preheating.	Preheat.
high speed.	Although the engine has been preheated, the choke valve handlebar is still at N position.	Change it to the  position.
The blade fails to rotate. Shut down the engine immediately.	Blocked oil filter.	Clean the oil filter.
	Polluted or blocked air filter.	Clean the air filter.
	Accelerator cable has dropped.	Install the accelerator cable
	Abnormal carburetor.	Ask for check and maintenance
	Abnormal gearing.	Ask for check and maintenance
	Nuts fixing the blade is loose	Screw down the nuts
Abnormal mainframe vibration. Shut down the engine immediately.	Abnormal gearing.	Ask for check and maintenance
	The blade is broken, curved or worn.	Change blades.
	Nuts fixing the blade is loose	Tighten the nuts.
The blade continues to rotate after the accelerator has been loosed. Shut down the engine immediately.	The embossing parts of the blade and parts bearing the blade are displaced.	Tighten the taken-off plugs.
	Abnormal gearing.	Ask for check and maintenance
	Excessive idling.	Adjust idling.
The engine can't be shut down (please immediately loose the accelerator trigger, shut the choke valve and force to flameout)	Abnormal gearing.	Ask for check and maintenance
	The flameout connecting plug is dropped.	Tighten the flameout connecting plug.
	Abnormal electrical system.	Ask for check and maintenance

9 Performance Parameter

Model		GBC33	GBC43
Engine	Model	G33	G43
	Type	Single Cylinder, Air Cooling, Two Stroke	
	Displacement	32.6cc	42.7 cc
	Cylinder Diameter xStroke	36x32 mm	40x34 mm
	Idling	3000 rpm	3000 rpm
	Maximum Power	0.9kW/7000rpm	1.2kW/7500 rpm
	Volume of Fuel Tank	0.85 L	1.0 L
	Fuel Oil	40:1 (Gasoline of 90# and above and engine oil for	
	Spark Plug	L7T	L7T
Brush Cutter, Grass Trimmer	Engagement Revolution of Clutch	4400±400 rpm	
	Volume of Lube in Gear Box	100 cc	
	Lube Type	Lithium Base Grease	
	Driving Axle (mm)	8 mm	
	Type of Handlebar	U- type handlebar	U- type handlebar
	Sheave	Width of Cutting	430 mm
Diameter of Nylon Cord		2.5 mm	2.5 mm
Blade	Type	3 teeth	3 teeth
	Diameter of Cutting	255 mm	255 mm
	Power Transmission Mode	Automatic Centrifugal Clutch, Spiral Bevel Gear	
	Reduction Ratio	1.357 (19:14)	
Blade Rotating Direction	Anti-Clockwise (in The Perspective of Operators)		
Dimensions and Weight	Weight of the Complete Machine	7.0kg	7.4kg
	Length	1860mm	1870mm
	Width	600mm	600mm
	Height	400mm	400mm



This symbol on the device or the packaging indicates that the product shall not be managed as household waste. Please dispose of it at the collecting place assigned for the collection of electrical and electronic devices. By proper management of superseded products you can help prevent the environment and human health from damage which would occur if you do not follow the proper way of waste disposal. The recycling of the materials helps in the preservation of the natural resources. For further information on the recycling of the product, please turn to the competent authorities, the local waste collecting service provider or the shop where this product was bought.

Information concerning the packaging materials

The used packaging materials must be thrown into the relevant waste collector.

GAMA Garden Ltd., 4900 Fehérgyarmat, Szatmári u. 11 certifies CE conformity of the above-mentioned product and that it complies with the technical data specified in the data plate and the "Operating instructions".

Děkujeme vám za zakoupení výrobků řady GAMA GARDEN. Před použitím křovinořezu/strunové sekačky vyrobené naší společností si prosím pečlivě přečtete tento návod k obsluze, abyste se řádně seznámili se správnou obsluhou.

Před použitím tohoto výrobku si prosím pečlivě přečtete celý tento návod k obsluze.

Tento návod k obsluze podrobně popisuje montáž, obsluhu a údržbu křovinořezu/strunové sekačky řady GAMA GARDEN a také důležité informace týkající se bezpečnosti. Tento návod k obsluze prosím pečlivě uschovejte pro budoucí odkazy. Tento návod k obsluze je nedílnou součástí křovinořezu/strunové sekačky řady GAMA GARDEN. Při předání tohoto stroje musí být proto tento návod k obsluze vždy přiložen. Věnujte prosím speciální pozornost textu, který je doplněn následujícími výstražnými symboly.

Varování! Nedodržíte-li uvedený pokyn, může dojít k způsobení vážného nebo smrtelného zranění.

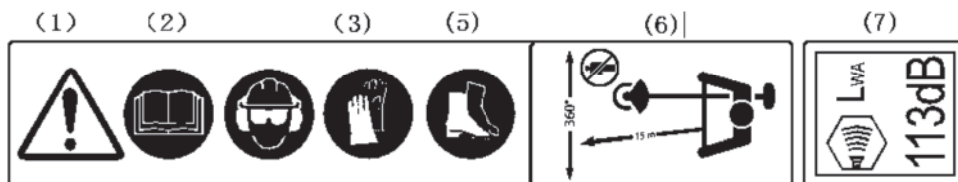
Upozornění! Nedodržíte-li uvedený pokyn, může dojít k způsobení zranění.

Narazíte-li na jakýkoli problém týkající se tohoto stroje, prosíme, zavolejte nám, napište nám nebo kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce.

Obsah

1. Poznámky týkající se bezpečnosti provozu
2. Popis částí
3. Výstražné nálepky
4. Kontroly před zahájením práce
5. Použití stroje
6. Údržba
7. Uložení
8. Poruchy a postupy pro jejich odstranění
9. Technické údaje

■ Ilustrace



- (1) Varování/Upozornění.
- (2) Před použitím tohoto výrobku si prosím přečtete tento návod k obsluze.
- (3) Používejte přilbu, chrániče sluchu a ochranu zraku.
- (4) Používejte kvalitní ochranné rukavice.
- (5) Používejte pevnou, ochrannou a neklouzavou pracovní obuv.
- (6) Děti, ostatní osoby, pomocníci a zvířata by se měla nacházet ve vzdálenosti 15 metrů od tohoto stroje.

Hlučnost by neměla překročit 113 dB.

Varování

Neprovádějte prosím žádné úpravy tohoto stroje.

Na nepovolené úpravy a jiné aplikace, které nejsou uvedeny v tomto návodu k obsluze, se nevztahuje záruka poskytovaná naší společností.

1 Poznámky týkající se bezpečnosti provozu

1. Z důvodu zajištění správné obsluhy si musí uživatelé pečlivě přečíst a řádně nastudovat tento návod k obsluze, musí také dodržovat všechna opatření a bezpečnostní postupy a musí se seznámit s obsluhou tohoto zařízení. Nedodržení výše uvedených pokynů, může vést k nesprávné obsluze a také k ohrožení samotného uživatele i ostatních osob.



2. Tento výrobek je opatřen vysokootáčkovým rotujícím nožem, který může být v případě nesprávné obsluhy velmi nebezpečný. Vyvarujte se prosím práce s tímto zařízením, cítíte-li se unaveni, fyzicky špatně, berete-li prášky nebo pijete-li alkohol, který může omezit schopnost vašeho rozhodování.



3. Používejte prosím standardní ochranné brýle (nebo obličejový štít) a ochranu sluchu.



4. Nepracujte prosím v příliš volném oděvu nebo naboso a nenoste doplňky, sandály nebo krátké kalhoty. Nenoste žádné doplňky, které by mohly být zachyceny za křoviny nebo některými částmi stroje. Máte-li dlouhé vlasy, svažte si je nad ramena.

5. Půjčujete-li nebo pronajímáte-li tento stroj, přiložte ke stroji také tento návod k obsluze. Obsluhu tohoto stroje nesmí provádět děti a osoby, které nejsou seznámeny s pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze.



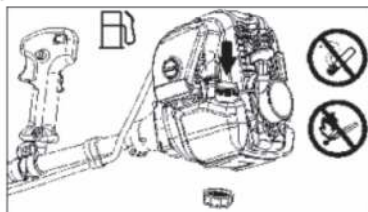
6. Při provozu tohoto stroje dochází k emisím oxidu uhelnatého, který ohrožuje zdraví a život obsluhy. Proto je zakázáno použití tohoto zařízení uvnitř budov, ve sklenících nebo tunelech s nedostatečnou ventilací.



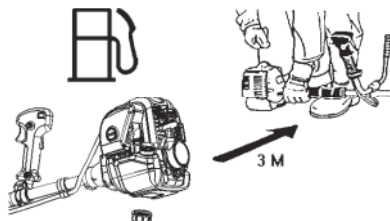
7. Před nastartováním motoru zkontrolujte, zda nejsou uvolněny některé části, zda nedochází k únikům paliva a ujistěte se, zda je správně a pevně namontováno pracovní příslušenství.

8. Ujistěte se, zda je kryt nože namontován ve správné poloze.

9. Paliva používaná s tímto strojem jsou hořlavá. Proto zajistěte, aby se uložený stroj a palivo nedostaly do blízkosti otevřeného plamene nebo zdrojů jiskření. Při doplňování paliva do nádrže nebo při odvodu palivového systému nekuřte

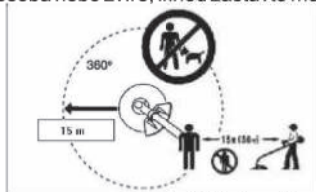


10. Před doplněním paliva zastavte motor a nechte jej vychladnout. Všechny zbytky rozlitého paliva na stroji musí být setřeny. Před nastartováním motoru se od místa doplňování paliva vzdalte alespoň 3 metry.



11. Zkontrolujte pracovní prostor, zda se v něm nevyskytují ukryté kořeny, kameny, plechovky, rozbité sklo a jiné tvrdé materiály, které by mohly způsobit nehodu.

12. Ostatní osoby a zvířata musí být ve vzdálenosti minimálně 15 metrů od pracovního prostoru. Dostane-li se do pracovního prostoru jakákoliv osoba nebo zvíře, ihned zastavte motor.



13. Obsluha musí stále udržovat pevný a srovnaný postoj. V jiném případě nesmí tento stroj používat.

14. Udržujte pracovní příslušenství níže než je váš pas.

15. Žádná část těla obsluhy se nesmí dostat do kontaktu s pracovním příslušenstvím nebo s horkou částí motoru.

16. Dávejte pozor na zpětný ráz pracovního příslušenství (zpětný odskok).

Dostane-li se nůž do kontaktu s tvrdými materiály v pracovním prostoru a nebude-li obsluha ve stabilní poloze, zpětný ráz stroje může ohrozit stroj i samotnou obsluhu. Dojde-li k zpětnému rázu, obsluha může ztratit kontrolu nad strojem a může být vážně zraněna. K zpětnému rázu dochází častěji v pracovních prostorech, kde není jasně vidět sekaný předmět.

17. Před každou kontrolou nebo údržbou musí být vypnutý motor. Je-li to nutné, odpojte kabel od zapalovací svíčky.

18. Při přepravě nebo při uložení stroje musí být pracovní nůž řádně chráněn krytem. Před uložením nebo přepravou zajistěte stroj ve stabilní poloze, aby nedošlo k úniku paliva, poškození zařízení nebo zranění osob.

19. Pracovní příslušenství nebo jiné části stroje by měly být výrobky dodávané nebo doporučené společností GAMA GARDEN.

20. Po zastavení motoru nemůže být stroj postaven okamžitě na zem, ale musíte počkat, dokud nedojde k úplnému zastavení pracovního příslušenství.

21. U strojů vybavených spojkou se ujistěte, zda se pracovní příslušenství zastaví při chodu motoru ve volnoběžných otáčkách.

22. Použití tohoto výrobku je omezeno rozsahem uvedeným v návodu k obsluze.

23. Dojde-li k deformaci, pokřivení, prasknutí nebo jinému poškození pracovního příslušenství, proveďte jeho výměnu.

24. Dojde-li k zastavení motoru nebo k uvolnění páčky plynu, pracovní příslušenství se bude z důvodu setrvačnosti ještě chvíli otáčet, což může vést k nehodě při kontaktu.

25. Před odstraněním zablokovaných předmětů nebo namotané trávy z pracovního příslušenství musí být zastaven motor i pracovní příslušenství.

26. Nože musí být ostré. Tupé nože mohou snadno způsobit zablokování pracovního příslušenství a mohou také způsobovat zpětný ráz. Provádějte výměnu a utažení matic v souladu se specifikací dodanou výrobcem.

27. Tento stroj může být používán pouze pro práci s materiály, které jsou doporučeny výrobcem. Zabraňte kontaktu nože se zakázanými materiály, jako jsou kameny, kovy atd.

28. Při provozu by měla být používána ochranná pracovní obuv. Při práci v prostoru, kde hrozí riziko padajících předmětů, používejte také ochrannou přilbu

2 Výstražné nálepky

1. Výstražné nálepky pro modely GBC33 a GBC43 jsou nalepeny na tyči nářadí, jak je znázorněno na obr. 1.

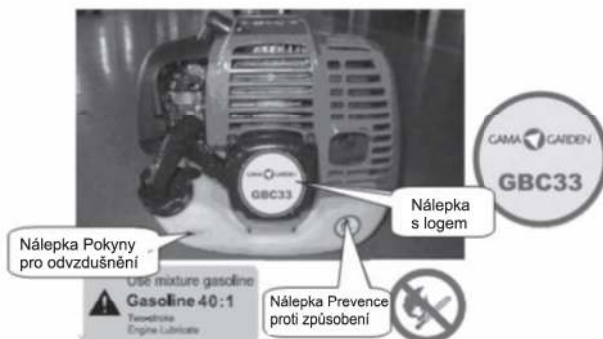
2. Všechny nálepky s výrobními štítky jsou nalepeny na krytu (kryt ventilátoru u modelu G26) (nad spojkou), jak je znázorněno na obr. 1.

3. Výstražné nálepky modelů GBC33 a GBC43 jsou nalepeny na vzduchovém filtru (jak je znázorněno na obr. 1).

4. Nálepky GAMA GARDEN jsou všechny nalepeny na startéru, nálepky pro prevenci proti způsobení požáru a nálepky s pokyny pro odvodu znečištění jsou všechny nalepeny na palivové nádrži, jak je znázorněno na obr. 2.



Obr. 1

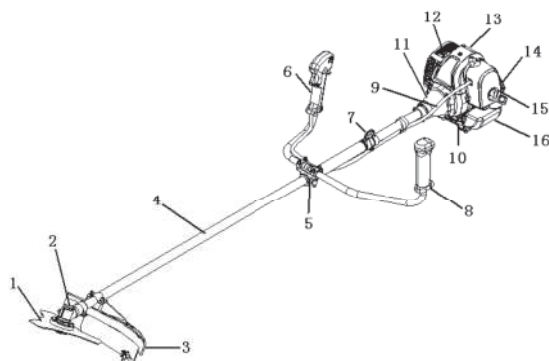


Obr. 2



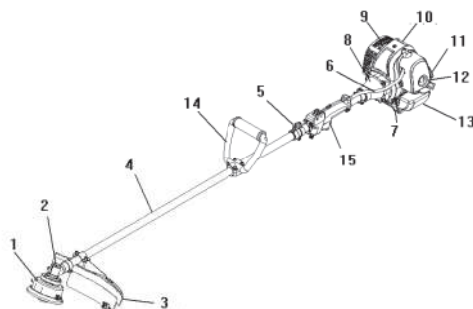
Obr. 3

3 Popis částí stroje



1. Nůž 2. Převodovka 3. Kryt pro sečení trávy 4. Hliníková tyč s hnacím hřídelem 5. Držák rukojetí 6. Rukojeť s páčkou plynu 7. Kroužek 8. Rukojeť 9. Lanko plynu 10. Deska palivové nádrže 11. Upínací příruba 12. Tlumič výfuku 13. Kryt 14. Rukojeť startéru 15. Vzduchový filtr 16. Palivová nádrž

Křovinořez řady GBC

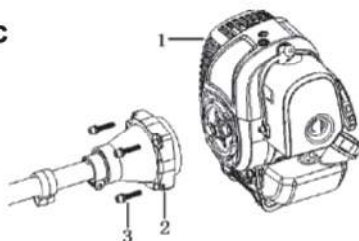


1. Strunová sekačka 2. Převodovka 3. Kryt pro sečení trávy 4. Hliníková tyč s hnacím hřídelem 5. Kroužek 6. Lanko plynu 7. Deska palivové nádrže 8. Upínací příruba 9. Tlumič výfuku 10. Kryt 11. Rukojeť startéru 12. Vzduchový filtr 13. Palivová nádrž 14. Kruhová rukojeť 15. Spínač plynu

4 Kontroly před zahájením prác

■ Motor

• Připojte spojku (2) k motoru (1) ve správné poloze (jako na obrázku) a upevněte ji pomocí tří šroubů M6 × 30, které jsou v sáčku s příslušenstvím. Utažení čtyř šroubů by mělo odpovídat největšímu rozsahu.



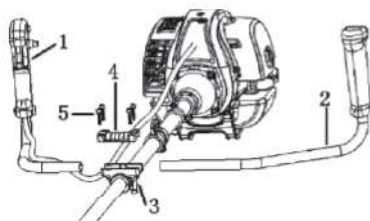
■ Typ rukojeti ve tvaru U

1. Vyšroubujte čtyři šrouby M5 × 25 (5) nacházející se na krytu rukojeti (4).

2. Připojte pravou rukojeť (1) (rukojeť s páčkou plynu) a levou rukojeť (2) (jednoduchá rukojeť) k držáku rukojeti.

3. Nastavte obě rukojeti do takové polohy, aby byla zajištěna pohodlná obsluha.

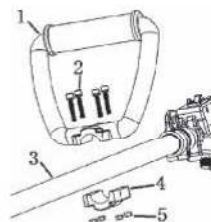
Nasadte na rukojeti kryt (4) a připevněte jej pomocí čtyř šroubů M5 (5).



■ Rukojeť ve tvaru D

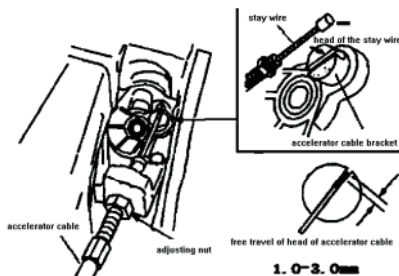
Nasadte rukojeť (1) na tyč (3), našroubujte čtyři matice M5 na montážní držák rukojeti (4) a přišroubujte montážní držák pomocí čtyř šroubů M5 × 25 (2).

Pozor! Nenastavujte prosím rukojeť příliš blízko k rukojeti s ovládáním plynu. Vzdálenost mezi nimi by neměla být menší než 250 mm.



■ Připojení lanka plynu

1. Sejměte kryt vzduchového filtru.
2. Protáhněte lanko plynu přes montážní závitový otvor na karburátoru.
3. Zasuňte koncovku lanka plynu do drážky pro lanko.
4. Zašroubujte seřizovací závitovou část lanka plynu do závitového otvoru na karburátoru.
5. Stiskněte páčku plynu na rukojeti s páčkou plynu a nastavte vůli lanka plynu na hodnotu 1,0 - 3,0 mm.
6. Utáhněte seřizovací matice.



■ Kontrola lanka plynu

Zkontrolujte stabilní a plynulý pohyb páčky plynu na rukojeti s páčkou plynu a ujistěte se, zda není lanko plynu žádným způsobem poškozeno. Zjistíte-li poškození lanka plynu nebo nemůžete-li plynule pohybovat s páčkou plynu, kontaktujte prosím autorizovaného prodejce společnosti GAMA GARDEN. Volný chod koncové části lanka plynu: 1,0 - 3,0 mm

■ Seřízení lanka plynu

1. Pomocí otevřeného klíče 10 mm povolte pojistnou matici a nastavte matice tak, abyste dosáhli požadovaného seřízení.

- a) Vyšroubování seřizovací matice zvětšuje vůli lanka.
- b) Zašroubování seřizovací matice zmenšuje vůli lanka.

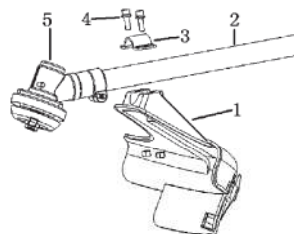
2. Po nastavení požadované vůle proveďte utažení pojistné matice.

3. Připojení lanka pro vypnutí zapalování

Připojte lanko pro vypnutí zapalování mezi spínač pro vypnutí zapalování a motor.

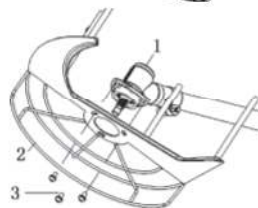
■ Montáž krytu pro sečení trávy

1. Zasuňte polohovací výstupek na krytu pro sečení trávy (1) do polohovacího otvoru na hliníkové tyči (2).
2. Nasaďte horní kryt proti sečené trávě (3) a vyvrtejte v jedné řadě otvory pro dva šrouby.
3. Zasuňte a zašroubujte dva šrouby M6 (4).



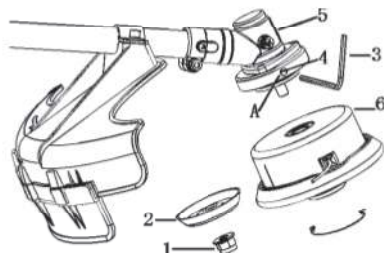
■ Montáž nožové klece

1. Zasuňte šestihřanný klíč do příruby nože přes otvor na boku převodovky, vyšroubujte matici s levým závitem a sejměte spodní ochranný kryt, desku nožů a přírubu nožů.
2. Nasaďte na převodovku nožovou klec a připevněte ji pomocí tří šroubů M5.



■ Montáž strunové sekačky

1. Zasuňte šestihřanný klíč (3) do příruby nože (4) přes otvor A na boku převodovky (5) a ve směru pohybu hodinových ručiček vyšroubujte matici s levým závitem (při pohledu na matici).
2. Sejměte spodní ochranný krytku 2, nasaďte na hnací hřídel strunovou sekačku (6) a přitáhněte ji proti směru pohybu hodinových ručiček (při pohledu na strunovou sekačku).



3. Demontáž proveďte v obráceném pořadí výše uvedených kroků.

■ Montáž zkracovacích nožů

1. Otevřete přiložený sáček s příslušenstvím a vyjměte zkracovací nůž (2) a závitový šroub ST2.9 (3).

2. Nasadte zkracovací nůž (2) na srovnávací otvor v krytu proti sečené trávě (1) a zašroubujte závitový šroub ST2.9 (3).

Pozor! Zkracovací nůž musí namontován při práci se strunovou sekačkou.

■ Montáž nožů křovinořezu

1. Zasuňte šestihřanný klíč (5) do příruby nože (6) přes otvor A na boku převodovky (7).

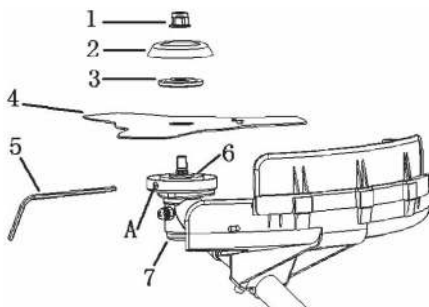
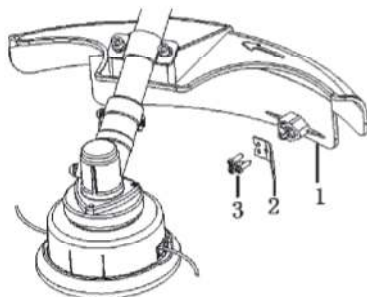
2. Ve směru pohybu hodinových ručiček vyšroubujte matici s levým závitem (1) (při pohledu na matici) a sejměte spodní ochrannou krytku (2) a desku nožů (3).

3. Nasadte nůž (4) na výstupek příruby nože (6) na hnací hřídeli se značkami otočenými směrem k obsluze.

4. Umístěte desku nožů (3) do drážky hnacího hřídele tak, aby byla zapuštěná část otočena směrem k noži (4).

5. Nasadte spodní ochranný kryt (2) a matici s levým závitem (1) a zašroubujte ji proti směru pohybu hodinových ručiček (při pohledu na matici).

6. Demontáž proveďte v obráceném pořadí výše uvedených kroků



■ Kontrola paliva



1. Benzin je hořlavý. V blízkosti paliva nekuřte a nemanipulujte s otevřeným plamenem nebo se zdrojem jiskření.

2. Před nastartováním motoru uklidte všechny předměty v blízkosti stroje.

3. Před doplňováním paliva se ujistěte, zda došlo k zastavení a řádnému vychladnutí motoru.

4. Na místě pro doplňování a skladování paliva se nesmí kouřit a nesmí se zde vyskytovat žádný zdroj otevřeného plamene.

Palivem pro tento křovinořez a strunovou sekačku je směs benzínu s oktanovým číslem 90 a speciálního motorového oleje pro dvoudobé motory.

Pozor!

Nalijte benzín a motorový olej do kanystru v následujícím poměru a protřepejte tento



■ Míchací poměr:

1. Je-li použit speciální motorový olej pro dvoudobé motory třídy FC, míchací poměr bude 40 : 1 (benzín 4 l a motorový olej 100 ml).
2. Je-li použit speciální motorový olej pro dvoudobé motory třídy FB, míchací poměr bude 40 : 1,6 (benzín 4 l a motorový olej 160 ml).
3. Pro prvních 20 provozních hodin je doporučen míchací poměr 20 : 1 (benzín 4 l a motorový olej 200 ml).

Pozor!

1. Nepoužívejte motorový olej pro čtyřdobé motory.
2. Nepoužívejte palivo (benzín) bez přidání a smíchání s motorovým olejem.
3. Nikdy nepoužívejte palivo obsahující vodu.
4. Míchaná paliva, která nejsou spotřebována do jednoho měsíce od přípravy, mohou způsobit problémy s karburátorem nebo mohou způsobit snížení výkonu motoru.

5 Použití stroje

■ Bezpečnostní kontrola

1. Před startováním motoru prosím pečlivě zkontrolujte, zda se na stroji nebo v jeho blízkosti nevyskytuje benzín nebo unikající olej a je-li to nutné, pečlivě utřete všechny zbytky těchto látek.
2. Odstraňte všechny překážky, které by mohly způsobit poškození stroje.
3. Zkontrolujte utažení všech montážních prvků a je-li to nutné, proveďte jejich dotažení.

■ Kontrola pracovních nástrojů

1. Pečlivě zkontrolujte pracovní nástroje, zda nejsou poškozeny a opotřebené, deformované, prasklé a poškozené díly vyměňte.
2. Pracovní nástroje musí být řádně namontovány a upevněny.
3. Jsou-li použity kovové nože, musí být řádně nabroušeny. Na tupé nože se může snadno namotat posečená tráva a výkon sekačky tak bude značně snížen.
4. Pečlivě zkontrolujte ochranné kryty pracovních nástrojů. Pečlivou montáží můžete dosáhnout nejlepší ochranné funkce.

■ Kontroly při údržbě

1. Zkontrolujte vzduchový filtr. Znečištěný filtr bude blokovat průchod vzduchu přes karburátor a bude tak snižovat výkon motoru.
2. Zkontrolujte vůli lanka plynu. Správné seřízení lanka plynu umožňuje při provozu stabilní a plynulý chod páčky plynu.
3. Zkontrolujte množství paliva v palivové nádrži. Naplněná palivová nádrž může eliminovat nebo zamezit situaci, kdy musí být přerušena práce z důvodu doplnění paliva.

■ Startování motoru



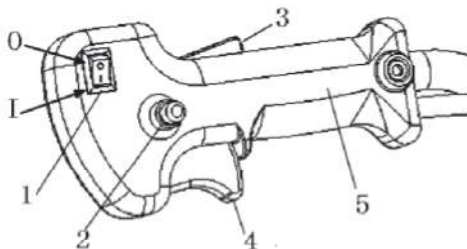
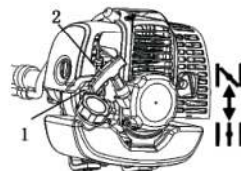
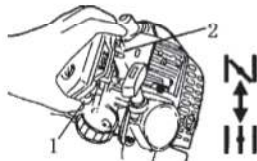
Po nastartování motoru může docházet k otáčení struny nebo nožů.

1. Při startování studeného motoru nastavte páčku sytiče (2) do polohy **N** a při startování zahřátého motoru nebo při startování motoru při vysokých teplotách nastavte páčku sytiče do polohy **I**.

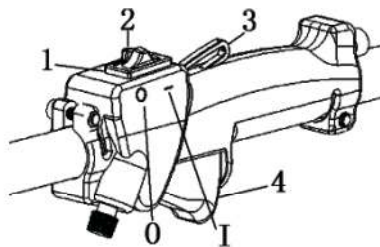
2. Při startování studeného motoru nebo při opětovném startování motoru po doplnění paliva byste měli opakovaně tisknout primární pumpičku (1), dokud se v průhledném palivovém potrubí neobjeví palivo.

Při opětovném startování zahřátého motoru nemusíte primární pumpičku (1) používat.

3. Stlačte dolů pojistku páčky plynu (3), pomalu nastavte páčku plynu (4) do polohy odpovídající polovině maximálních otáček, potom stiskněte startovací tlačítko páčky plynu (2) a nastavte ji do startovací polohy.



Rukojeť ve tvaru U



Rukojeť ve tvaru D

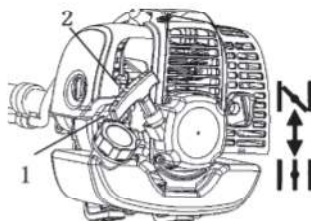
4. Nastavte spínač pro odpojení zapalování (1) do polohy „1“ pro startování motoru.

5. Postavte stroj na rovný, pevný a čistý povrch a ujistěte se, zda se v blízkosti strunové sekačky (nože) nenachází žádné předměty.

6. Levou rukou pevně uchopte tyč sekačky a přidržujte stroj na zemi a pravou rukou mírně zatáhněte za rukojeť startéru. Potom rázně zatáhněte za rukojeť startéru, aby došlo k nastartování motoru.

7. Po nastartování motoru postupně nastavujte ovládací páčku sytiče do polohy **I**. Po startování studeného motoru by měl několik minut probíhat přehřev motoru. Jakmile budou volnoběžné otáčky stabilní, stiskněte lehce páčku plynu a uvolněte ji, aby došlo k návratu startovacího tlačítka

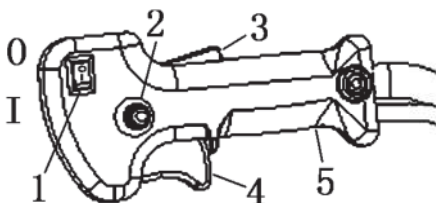
8. Je-li tento stroj v chodu ve volnoběžných otáčkách, strunová sekačka nebo nůž se nemohou otáčet. Nepřestane-li se pracovní příslušenství otáčet, okamžitě prosím zastavte motor. Zkontrolujte, zda nejsou příliš vysoké volnoběžné otáčky motoru, zda je správně seřízeno lanko plynu, zda není zablokována páčka plynu a zda jsou na svých místech všechny namontované části.



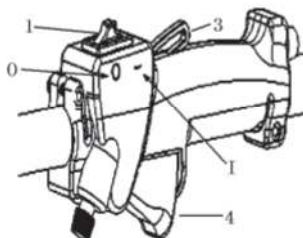
■ Zastavení motoru

1. Zcela uvolníte páčku plynu.

Jakmile dojde k snížení otáček motoru, nastavte spínač pro odpojení zapalování do polohy „O“.



Rukojeť ve tvaru U



Rukojeť ve tvaru D



Dokonce i po zastavení motoru se bude z důvodu setrvačnosti strunová sekačka nebo nůž otáčet, což může vést k nebezpečným situacím!

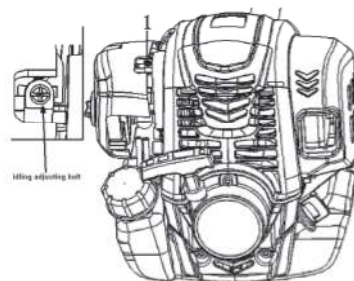
■ Nastavení volnoběžných otáček

1. Běžně se provádí nastavení volnoběžných otáček motoru před odesláním z výrobního závodu, a to na hodnotu $3\,000 \pm 100$ ot./min.

2. Otáčel-li se motor po nastartování s příliš vysokými nebo nízkými otáčkami, můžete pro nastavení volnoběžných otáček použít seřizovací šroub (1) (jak je znázorněno na obrázku).

Pozor: Nastavení volnoběžných otáček může být prováděno pouze po zahřátí motoru!

3. Šroubování seřizovacího šroubu volnoběžných otáček ve směru pohybu hodinových ručiček způsobí zvýšení volnoběžných otáček motoru a šroubování v obráceném směru způsobí jejich snížení.



Seřízení karburátoru bylo provedeno před odesláním z výrobního závodu. Chcete-li provést nové seřízení karburátoru, kontaktujte prosím autorizovaný servis společnosti GAMA GARDEN!

■ Řezání

■ Používání popruhů



• Nastartujte motor a udržujte volnoběžné otáčky. Nasaďte si popruhy jako na uvedeném obrázku a připeňte tento popruh k upínacímu kroužku na křovinořezu (strunové sekačce).



• Noste tento stroj na vaší pravé straně. Upravte si délku popruhu tak, aby byla strunová sekačka rovnoběžná s povrchem terénu.



- Použijte správné doporučené pracovní příslušenství s ohledem na prováděnou práci. Pracovní příslušenství, které není schváleno společností GAMA GARDEN, nesmí být použito.



1. Musíte používat vhodnou ochranu zraku (jako jsou ochranné brýle). Nenaklánějte se přes rotující strunovou sekačku, protože kamínky nebo jiné předměty mohou být odmrštěny přímo do vašich očí nebo do vaší tváře, což by mohlo vést k způsobení vážného zranění. Během práce musí být na této sekačce řádně namontovány všechny kryty.

● Použití strunové sekačky

• Sečení travnatých ploch a trávy

Pozor! Chcete-li dosáhnout lepších výsledků při sečení, používejte tuto strunovou sekačku s normálními otáčkami, ale ne ve spěchu.

1. Pevně uchopte sekačku, udržujte mezi sekačkou a povrchem terénu volný prostor a nakloňte sekačku vzhledem k směru sečení v úhlu asi 20°.

2. Při sečení zvyšte páčkou plynu otáčky motoru.

3. Dochází-li při práci k odmršťování fragmentů, provádějte prosím sečení zleva doprava.

4. Prováděte-li sečení travnatých ploch, můžete snížit otáčky motoru. Rychlost sečení závisí na stavu sečeného porostu. Při sečení hustě rostoucí trávy zvyšte otáčky motoru.

5. Neprovádějte příliš velké naklánění tohoto stroje, aby nedošlo k ztrátě vaší rovnováhy nebo k ztrátě kontroly nad tímto strojem.

6. Neprovádějte všechnu práci pomocí rukou a paží, ale pokuste se ovládat pohyb stroje pomocí pohybu vašich boků.

7. Dávejte pozor, aby nedošlo k navinutí drátů, plevelů a zbytků suché trávy na hřidel strunové sekačky. To by mohlo způsobit zastavení strunové sekačky a k prokluzování spojky. Vznikne-li takový problém, může dojít k poškození komponentů spojky.

Nastavení délky nylonové struny

1. Křovinořez i strunová sekačka jsou vybaveny poloautomatickým pouzdrům na nylonovou strunu, pomocí kterého může obsluha nastavit délku nylonové struny, aniž by vypínala motor. Je-li délka struny příliš krátká, během chodu motoru ve vysokých otáčkách můžete udeřit strunovou sekačkou o zem a nylonová struna se automaticky uvolní a vysune.

2. Při každém nárazu se nylonová struna vysune o 25,4 mm.

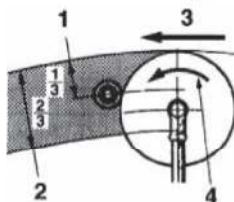
3. Použití kovového nože

1. Při sečení trávy pohybujte sekačkou směrem zprava doleva.

2. U normální trávy používejte záběr odpovídající 1/2 průměru nože, ale u odolnějších travin používejte záběr odpovídající 1/3 průměru nože.

3. Jakmile ucítíte, že se odpor sečené trávy zvyšuje, upravte provozní otáčky motoru. Pro měkké traviny jsou vhodné střední otáčky motoru, ale pro pohanku a popínavé rostliny mohou být provozní otáčky zvýšeny.

4. Pro větve a stromy
 - 1) Pro trávy a plevely
 - 2) Směr sečení
 - 3) Směr otáčení



Pozor!

Jakmile dojde k otupení obou stran nože, můžete nůž obrátit a nabrousit, abyste prodloužili jeho provozní životnost.

6 Údržba



1. Před čištěním, kontrolou nebo opravou tohoto stroje se ujistěte, zda je zcela zastaven motor a zda došlo k jeho vychladnutí.
2. Sejměte koncovku kabelu ze zapalovací svíčky, abyste zabránili náhodnému nastartování motoru.
3. Vždy používejte ochranné pracovní rukavice!

■ Denní kontrola a údržba

1. Před zahájením práce zkontrolujte, zda nedošlo k uvolnění nebo ztrátě montážních šroubů křovinořezu a věnujte speciální pozornost řádnému upevnění nože nebo strunové sekačky.
2. Před zahájením práce zkontrolujte, zda nedošlo k zablokování otvoru sání vzduchu nebo chladicích žebér válce. Provádějte čištění stroje v závislosti na provozních podmínkách.
3. Po ukončení práce provádějte úkony každodenní kontroly: očistěte povrch křovinořezu (strunové sekačky) a zkontrolujte, zda nedošlo k jakémukoli poškození.
 - a) Vyčistěte vzduchový filtr. Pracuje-li stroj v prašném prostředí, provádějte čištění vzduchového filtru několikrát denně.
 - b) Zkontrolujte, zda nedošlo k žádnému poškození nože nebo strunové sekačky a ujistěte se, zda jsou řádně upevněny.
 - c) Zkontrolujte, zda je velký rozdíl mezi velikostí volnoběžných otáček a zapojením spojky, abyste se ujistili, zda se nůž nepohybuje, je-li motor v chodu ve volnoběžných otáčkách (v případě potřeby mohou být volnoběžné otáčky sníženy). Dochází-li k otáčení nože i při volnoběžných otáčkách motoru, kontaktujte prosím nejbližší autorizovaný servis společnosti GAMAGARDEN.
4. Zkontrolujte, zda jsou v pořádku spínač pro odpojení zapalování, automatické zajištění páčky plynu, páčka plynu a startovací tlačítko.

■ Vzduchový filtr

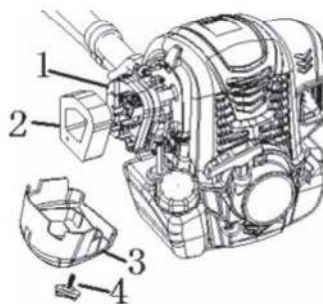
- Znečištěný vzduchový filtr bude ovlivňovat sání do motoru. Vzduchový filtr by měl být pravidelně čistěn, aby nedošlo k poškození karburátoru. Bude-li tento stroj pracovat v prašném prostředí, intervaly čištění vzduchového filtru musí být zkráceny.

Varování! Při čištění vložky vzduchového filtru v benzínu nebo v jiném rozpouštědle s nízkou teplotou vznícení dávejte pozor, aby nedošlo k požáru.

Pozor! Před použitím stroje musí být vložka vzduchového filtru i kryt pouzdra filtru na svých místech. V jiném případě by došlo k rychlejšímu opotřebování dílů motoru.

Postup při čištění:

1. Povolte a vyšroubujte upevňovací šroub (4) vzduchového filtru.
2. Sejměte kryt vzduchového filtru (3).
3. Nastavte páčku sytiče do polohy **N** a zajistěte, aby se do karburátoru nedostal prach nebo jiné nečistoty.
4. Vyjměte vložku filtru (2) a vložte ji do teplé vody s čisticím prostředkem. Lehce ji promačkejte a nechte ji oschnout.
5. Očistěte všechny nečistoty nacházející se na vnitřních i vnějších částech vzduchového filtru.
6. Po vyčištění proveďte sestavení vzduchového filtru v obráceném pořadí jako jeho rozebrání.



Důležité!

- a) **Intervaly čištění a kontroly: každý den (každých 10 provozních hodin)**
- b) **Pracujete-li v příliš prašném prostředí, provádějte čištění vložky filtru i několikrát denně.**
- c) **Budete-li pokračovat v provozu stroje bez vyčištění oleje z vložky filtru, může dojít k úniku oleje ze vzduchového filtru a k následnému znečištění.**

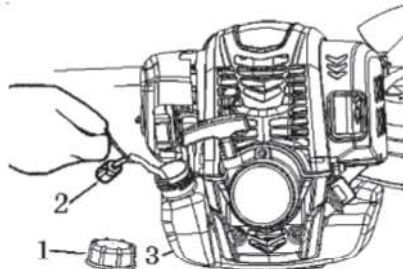
■ Filtrovací sítko paliva

● Není-li dodávka paliva z palivové nádrže plynulá, zkontrolujte, zda nedošlo k zanesení filtrovacího sítka paliva.

Pozor! Není-li filtrovací sítko dostatečně průchozí z důvodu zachycení příliš velkého množství nečistot, může docházet k problémům při zvyšování otáček motoru nebo může dojít k nepravidelnému chodu motoru.

Postup při čištění:

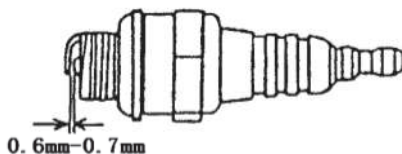
1. Odšroubujte a sejměte víčko palivové nádrže (1).
2. Pro vyjmutí filtrovacího sítka (2) z otvoru palivové nádrže (3) použijte drát s háčkem.
3. Zkontrolujte stav znečištění filtrovacího sítka (2). Je-li toto sítko znečištěno, omyjte jej v benzínu nebo v jiném vhodném rozpouštědle s vysokou teplotou vznícení. Je-li toto sítko velmi znečištěno, proveďte jeho výměnu.



■ Zapalovací svíčka

● Problémy se startováním motoru nebo se špatným zapalováním jsou obvykle způsobeny znečištěnou zapalovací svíčkou. Pravidelně odstraňujte ze zapalovacích svíček usazeniny karbonu nebo v případě nutnosti proveďte výměnu zapalovací svíčky.

Pozor! Při výměně zapalovací svíčky musí být použit typ svíčky určený společností GAMA GARDEN.



LBC43, LRC43: LT7 (TORCH)

1. Pro montáž nebo demontáž zapalovací svíčky může být použit pouze přiložený klíč na zapalovací svíčky.
2. Vzdálenost mezi dvěma elektrodami zapalovací svíčky musí být 0,7 - 0,8 mm. Je-li tato vzdálenost jiná, proveďte její nastavení. Je-li zapalovací svíčka znečištěna nebo poškozena, proveďte její očištění nebo ji vyměňte.

Pozor! Je-li motor v chodu, dbejte na to, aby nedošlo k dotyku s kabelem zapalovací svíčky nebo s koncovkou tohoto kabelu (nebezpečí úrazu elektrickým proudem).

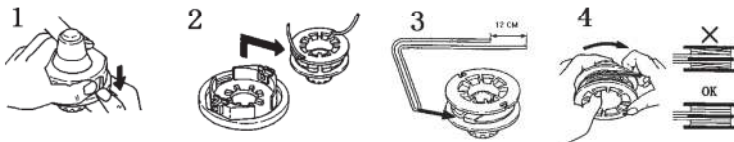
Pozor! Neprovádějte demontáž zapalovací svíčky ihned po zastavení motoru. V takovém případě by došlo k poškození závitů pro zapalovací svíčku na válci motoru.

■ Výměna nylonové struny (struna pro sečení trávy)



Z bezpečnostních důvodů nemůže být pro provoz této strunové sekačky použita kovová struna.

1. Používejte prosím nylonovou strunu s průměrem 2,5 mm. Pouzdro na strunu může pojmout nylonovou strunu v délce 5 metrů. Je-li délka struny větší, dojde k ovlivnění automatického uvolnění struny.
2. Uchopte drážkované části na obou stranách pouzdra se strunou a sejměte spodní krytku (jak je znázorněno na obr. 1).
3. Vyměňte cívku a odstraňte zbytky staré nylonové struny (jak je znázorněno na obr. 2). Naviňte novou strunu způsobem, jaký je znázorněn na obr. 3.

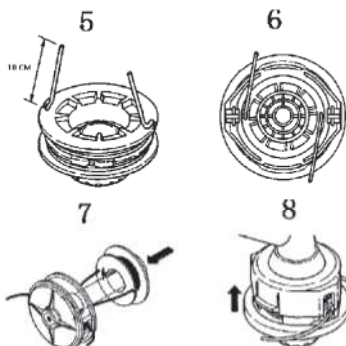


4. Navíjete novou strunu na cívku způsobem, který je znázorněn na obr. 4.

5. Zajistěte oba konce nylonové struny v drážkách na okraji cívky tak, aby přečnivalo asi 10 cm nylonové struny. Protáhněte oba konce struny přes malé otvory v pouzdře se strunou. Ujistěte se, zda je ve správné poloze nainstalována pružina a těsnění.

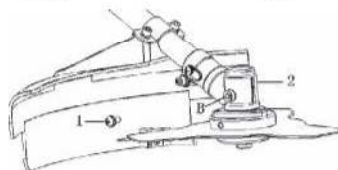
6. Vložte cívku zpět do pouzdra a protáhněte oba konce nylonové struny přes drážku v pouzdru.

7. Srovnajte drážku na spodních krytkách pouzdra se strunou s bajonetem pouzdra a stlačte krytky dolů, dokud neuslyšíte kliknutí, což znamená, že došlo k jejich řádnému zajištění.



■ Převodovka

Po každých 25 provozních hodinách musíte vyšroubovat šroub M6 (1) a pomocí mazací pistole musíte naplnit převodovku (2) přes plnicí otvor B určeným mazivem.



	Systém nebo částí	Údržba	Před použitím	Používá no jeden měsíc nebo 10 provozních hodin	Každé 3 měsíce nebo 25 provozních hodin	Každých 6 měsíců nebo 50 provozních hodin	Každý rok nebo 100 provozních hodin	Poznámky
Motor	Úniky nebo výstřiky paliva	Setřete rozlité palivo	○					
	Motorový olej	Kontrola a vyčištění	○					
	Palivová nádž	Kontrola a vyčištění	○					Výměna, je-li to nutné
	Vzduchový filtr	Kontrola a vyčištění		○				Výměna, je-li to nutné
	Olejový filtr	Kontrola a vyčištění				○		Výměna, je-li to nutné
	Seřizovací šroub volnoběhu	Seřízení	○					Výměna karburátoru, je-li to nutné
	Zapalovací svíčka	Vyčištění a nastavení odtrhu		○				Výměna, je-li to nutné

	Chladicí žebra válce a vstupní otvor chlazení	Vyčištění	o					
	Thumíč výfuku a vložka výfuku	Vyčištění					o	
Části nářadí	Páčka plynu	Kontrola funkce	o					
	Spínač pro odpojení zapalování	Kontrola funkce	o					
	Pracovní příslušenství	Vyměňte, zkontrolujte a vyčistěte	o					
	Nůž	Kontrola	o					
	Kryt	Kontrola, zda je montáž provedena ve správné poloze	o					
	Převodovka	Mazivo			o			
	Šrouby a matice	Utahení/výměna	o				o	Mimo seřizovací šroub vnitřního

7 Uložení

Varování! Před vypouštěním paliva se ujistěte, zda je zastaven motor a zda došlo k jeho vychladnutí. Během krátké doby po zastavení motoru může být motor ještě horký a může způsobit popáleniny nebo požár.

Pozor! Nebudete-li tento stroj delší dobu používat, vypusťte prosím zcela palivo z palivové nádrže a karburátoru, osušte stroj a uložte jej v čistém stavu.

■ Vypuštění paliva z palivové nádrže a karburátoru proveďte následovně:



- 1) Sejměte víčko palivové nádrže a vypusťte zcela palivo. Je-li to nutné, odstraňte z palivové nádrže všechny cizí předměty.
- 2) Vyměňte z otvoru se závitem pro doplňování paliva filtrační sítko.
- 3) Tiskněte primární pumpičku paliva, dokud nedojde k úplnému vypuštění paliva z palivové nádrže.
- 4) Vraťte zpět do palivové nádrže filtrační sítko a zašroubujte víčko palivové nádrže.
- 5) Nastartujte motor a nechejte jej v chodu, dokud se nezastaví.

Opatření před uložením:

1. Odstraňte ze stroje všechny nečistoty a zkontrolujte, zda nedošlo k uvolnění nebo k poškození částí stroje. Zjistíte-li jakékoli závady, před opětovným použitím stroje musí být tyto závady odstraněny.
2. Vypusťte všechno palivo z palivové nádrže a vypusťte také palivo z plovákové komory karburátoru.
3. Po demontáži zapalovací svíčky nalijte do válce 1 až 2 cm³ motorového oleje pro dvoudobé motory. Proveďte 2 - 3 zatažení za rukojeť lanka startéru a nastavte píst do kompresní polohy.
4. Opatřete kovové části antikoročním nátěrem a po zakrytí nože uložte stroj na suchém a dobře větraném místě.
5. Skladujte vypuštěné palivo ve speciálním kanystru a uložte tento kanystr na dobře větraném a krytém

8 Poruchy a postupy pro jejich odstranění

Před prováděním opravy proveďte prosím kontrolu příčiny závady. Narazíte-li na jakýkoli problém, postupujte prosím podle tabulky závad pro křovinořez nebo strunovou sekačku, která je uvedena v tomto návodu k obsluze. Nepostupujte prosím proti uvedeným pokynům a neprovádějte demontáž nebo odstranění jakékoli části. Provádění úkonů údržby svěřte prosím autorizovanému servisu nebo nejbližšímu prodejci.

Porucha	Příčina poruchy	Řešení
Motor nelze nastartovat.	Nedošlo k použití pumpičky pro startování. Malá rychlost při tahání za rukojeť startéru. Prázdná palivová nádrž. Zanesený olejový filtr. Neprůchozí potrubí.	Použijte tuto pumpičku 7 až 10 krát. Zatáhněte za rukojeť rychleji. Doplňte palivo. Vyčistěte olejový filtr. Zajistěte průchod potrubím.
	Nekvalitní nebo staré palivo.	Nekvalitní nebo staré palivo může způsobit problémy při startování. Proveďte výměnu paliva (doporučujeme provádět výměnu každý měsíc).
	Příliš mnoho paliva v palivovém systému.	Nastavte páčku regulátoru otáček do polohy pro maximální otáčky a rychle tahajte za rukojeť startéru, dokud nedojde k nastartování motoru. Je-li motor sekačky nastartován, nůž sekačky se bude otáčet. Dávejte prosím pozor. Nemůžete-li motor stále nastartovat, demontujte prosím zapalovací svíčku a osušte elektrody. Zlehka 5 krát až 6 krát zatáhněte za rukojeť startéru, aby došlo k vypuzení nevhodné směsi a namontujte zpět zapalovací svíčku. Nakonec proveďte nastartování motoru podle výše uvedeného postupu.
	Na zapalovací svíčke není nasazena koncovka kabelu.	Nasaďte koncovku kabelu na zapalovací svíčku.
	Zapalovací svíčka je znečištěna.	Vyčistěte zapalovací svíčku.
	Nevhodný odtrh zapalovací svíčky.	Nastavte správný odtrh zapalovací svíčky.
	Jiné problémy se zapalovací svíčkou.	Použijte novou zapalovací svíčku.
	Problémy s karburátorem.	Požádejte o kontrolu a údržbu autorizovaný servis.
	Nelze zatáhnout za lanko startéru.	Požádejte o kontrolu a údržbu autorizovaný servis.
	Problémy s převody.	Požádejte o kontrolu a údržbu autorizovaný servis.
	Nedostatečný předehřev motoru.	Proveďte předehřev motoru.
	T když byl proveden řádný předehřev motoru, ovládací páčka sytiče je stále v poloze  .	Nastavte tuto páčku do polohy  .
	Zanesený olejový filtr.	Vyčistěte olejový filtr.
	Znečištěný nebo zanesený vzduchový filtr.	Vyčistěte vzduchový filtr.
	Spadlo lanko akceleračního.	Nasaďte zpět lanko akceleračního.
	Problémy s karburátorem.	Požádejte o kontrolu a údržbu autorizovaný servis.
	Problémy s převody.	Požádejte o kontrolu a údržbu autorizovaný servis.
Po nastartování dochází k vypínání motoru. Motor nemůže dosáhnout vysokých otáček.	Uvolnění matice upevňující nůž.	Utáhněte uvolnění matice.
Nůž se neotáčí. Okamžitě zastavte motor.	Problémy s převody.	Požádejte o kontrolu a údržbu autorizovaný servis.
	Nůž je ulomený, deformovaný nebo nadměrně opotřebovaný.	Vyměňte nože.
Abnormální vibrace hlavního rámu. Okamžitě zastavte motor.	Uvolnění matice upevňující nůž. Vyčnívající části nože a části upevňující nůž jsou nesprávně umístěny.	Utáhněte matice. Proveďte správné nastavení a utažení.
	Problémy s převody.	Požádejte o kontrolu a údržbu autorizovaný servis.
Nůž pokračuje v otáčení i po uvolnění akceleračního. Okamžitě zastavte motor.	Příliš vysoké volnoběžné otáčky.	Nastavte volnoběžné otáčky.
	Problémy s převody.	Požádejte o kontrolu a údržbu autorizovaný servis.
Motor nelze zastavit (okamžitě prosím uvolněte páčku plynu).	Spojovací táhlo spínače pro odpojení zapalování je uvolněno.	Utáhněte spojovací táhlo spínače pro odpojení zapalování.
použijte páčku sytiče a spínač pro odpojení zapalování).	Problémy s elektrickým systémem.	Požádejte o kontrolu a údržbu autorizovaný servis.

9 Technické údaje

Model		GBC33	GBC43	
Motor	Model	G33	G43	
	Typ	Jednoválcový, vzduchem chlazený, dvoudobý motor		
	Zdvihový objem	32,6 cm ³	42,7 cm ³	
	Vrtání x zdvih	36 × 32 mm	40 × 34 mm	
	Volnoběžné	3 000 ot./min	3 000 ot./min	
	Maximální výkon	0,9 kW/7 000 ot./min	1,2 kW/7 500 ot./min	
	Objem palivové nádrže	0,85 l	1,0 l	
	Palivová směs	40 : 1 (benzín s oktanovým číslem minimálně 90 a motorový olej pro dvoudobé motory)		
	Zapalovací svíčka	L7T	L7T	
Křovinořez, strunová sekačka	Spínací otáčky spojky	4 400 ± 400 ot./min		
	Množství oleje v převodovce	100 cm ³		
	Typ maziva	Mazivo na bázi lithia		
	Hrnací hřídel (mm)	8 mm		
Typ rukojeti	Rukojeť ve tvaru U		Rukojeť ve tvaru U	
	Strunová hlava	Šířka záběru	430 mm	430 mm
		Průměr nylonu ve struně	2,5 mm	2,5 mm
	Nůž	Typ	3 čepele	3 čepele
		Šířka záběru	255 mm	255 mm
	Režim převodovky	Automatická odstředivá spojka, kuželová kola se šroubovitými zuby		
	Převodový poměr	1,357 (19 : 14)		
	Směr otáčení nože	Proti směru pohybu hodinových ručiček (z pohledu obsluhy)		
	Rozměry a hmotnost	Hmotnost kompletního stroje	7,0 kg	7,4 kg
		Délka	1 860 mm	1 870 mm
Šířka		600 mm	600 mm	
Výška		400 mm	400 mm	



Tento symbol na zařízení nebo na obalu upozorňuje na to, že tento výrobek nemůže být vyhozen do běžného domácího odpadu. Odevzdejte prosím tento výrobek ve sběrném dvoře, který je určen pro shromáždění a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací nepotřebných výrobků budete pomáhat chránit životní prostředí a budete také chránit lidské zdraví před ohrožením, ke kterému může dojít, nebudete-li dodržovat správný způsob likvidace odpadů. Recyklace materiálů pomáhá v ochraně přírodních zdrojů. Chcete-li získat další informace týkající se recyklace tohoto výrobku, obraťte se prosím na kompetentní úřady, na místní sběrný dvůr nebo na prodejce, kde jste tento výrobek zakoupili.

Informace týkající se obalových materiálů

Použité obalové materiály musí být zlikvidovány v příslušných kontejnerech na tříděný odpad.

GAMA Garden Ltd., 4900 Fehérgyarmat, Szatmár u. 11 Maďarsko potvrzuje, že produkty vyhovují podmínkám CE. Dále potvrzuje, že záhradné čerpadlá uvedených typů splňují všechny technické parametry a údaje uvedené v tabulce a návodu k použití.

Дякуємо Вам за те, що придбали нашу продукцію GAMA GARDEN. Перед експлуатацією косарки/газонокосилки, будь-ласка, ознайомтеся з інструкцією по її використанню.

Будь-ласка, прочитайте інструкцію з експлуатації перед використанням продукції.

Керівництво по експлуатації дає опис GAMA GARDEN косарки / газонокосилки, введення в експлуатацію, експлуатацію та технічне обслуговування, а також надає важливу інформацію про вашу безпеку.

Будь-ласка, завжди тримайте інструкцію по експлуатації під рукою.

Інструкція з експлуатації GAMA GARDEN косарки входить в комплект разом із косаркою.

Будь-ласка, зверніть особливу увагу на попереджувальні знаки.

Попередження! Недотримання цих інструкцій може призвести до смерті або серйозних травм.

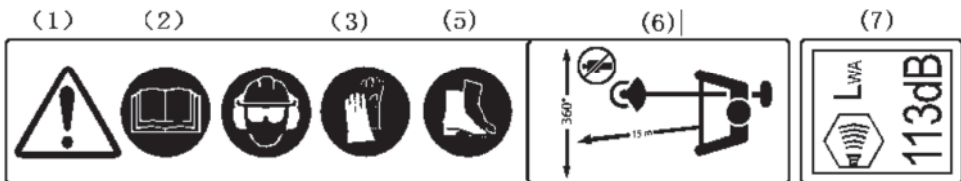
Увага! Недотримання інструкції з експлуатації може призвести до небажаних травм.

При виникненні проблем із придбаною продукцією прохання терміново зв'язатися із дистриб'ютором нашої компанії.

Зміст

1. Умови техніки безпеки
2. Попереджувальні знаки
3. Назва частин
4. Перевірка перед початком роботи
5. Експлуатація
6. Технічне обслуговування.
7. Зберігання
8. Усунення несправностей
9. Експлуатаційні характеристики

■ Ілюстрації



1. Застереження / попередження.
2. Будь-ласка, прочитайте інструкцію з експлуатації перед використанням продукту.
3. Носіть шолом, засоби захисту слуху (шум) та захисні окуляри.
4. Носити відповідні рукавички.
5. Використовуйте нековзке взуття.
6. Тримайте дітей, тварин, робітників і сторонніх осіб за 15 метрів від машини.
7. Рівень шуму повинен складати не більше, ніж 113dB.

Попередження!

Прохання: не переобладнуйте самовільно косарку.

Довільне переобладнання та інші, не передбачені умовами користування дії, не підпадають під гарантії виробника.

1 Вказівки щодо безпечної експлуатації

1. Перед початком експлуатації користувач повинен прочитати і зрозуміти інструкції з експлуатації, дотримуватися всіх запобіжних заходів та правил техніки безпеки. В іншому випадку користувач може вдатися до неправильної експлуатації і таким чином піддати небезпеці себе та інших.



2. Пристрій оснащений високошвидкісними обертовими лопатями і під час роботи може бути небезпечним. Будь-ласка, уникайте використання машини при перевтомі, поганому фізичному стані, при прийомі ліків, котрі впливають на самопочуття, а також після вживання алкоголю.



3. Будь-ласка, використовуйте відповідний захист для очей (або маску) і засоби захисту слуху.



4. Будь-ласка, не використовуйте при роботі вільний одяг, не працюйте із босими ногами, не взувайте сандалі і не одягайте шорти. Не надягайте нічого, що може завадити роботі машини. Якщо маєте довге волосся, постарайтеся його прибрати.



5. Коли машину даєте у користування стороннім особам, не забувайте давати їй інструкцію. Не мають права користуватися косаркою люди, не ознайомлені з інструкцією та діти.

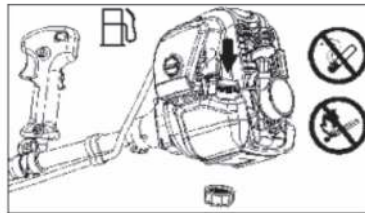


6. При роботі косарка може виділяти чадний газ, і це шкідливо для організму людини. Тому не використовуйте машину в приміщенні або в теплицях і погано провітрюваних приміщеннях.

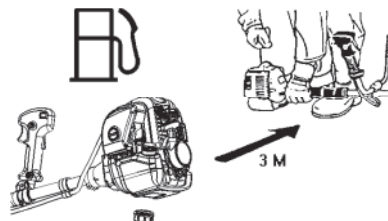
7. Перед запуском двигуна перевірте, чи всі деталі закріплені і чи немає витoku палива, переконайтеся, що ріжуче обладнання належно зафіксовано.

8. Переконайтеся, що лезо належно зафіксовано.

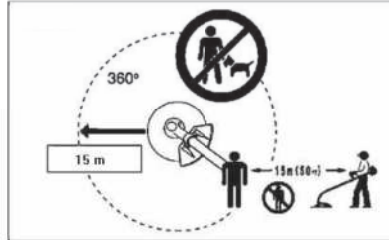
9. Машини працює на рідкому паливі, тому не працюйте з нею поблизу відкритого вогню. Не паліть поблизу працюючої косарки.



10. Перед заправкою паливом косарку необхідно охолодити. Паливо, що пролилося при заправці, необхідно протерти. Перш ніж почати експлуатацію, переконайтеся, що ємність із паливом знаходиться на відстані, не меншій, ніж 3 метри.



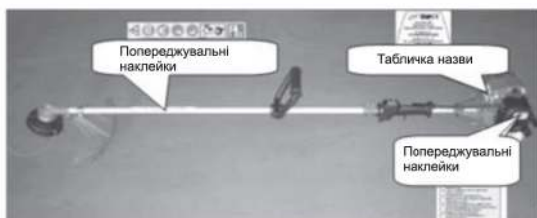
11. Перевірте умови роботи на ділянці: там можуть бути прихованими пні, камені, консервні банки, бите скло та інші тверді матеріали, котрі при експлуатації косарки можуть призвести до травм.
12. Сторонні особи і тварини повинні знаходитися на відстані, не меншій 15 метрів від робочої зони. Зупиніть двигун, якщо перехожі або тварини наближаються.



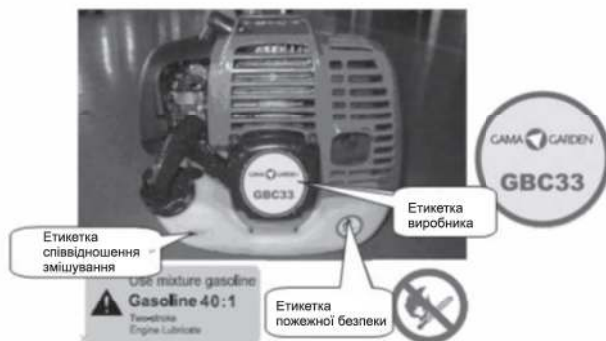
13. Машиною необхідно керувати, суворо дотримуючись інструкції.
14. Тримайте ріжучу частину косарки на рівні власних черевиків.
15. При роботі з косаркою не можна торкатися її ріжучої частини або гарячих поверхонь.
16. Для роботи ріжучої частини косарки необхідний простір, в іншому випадку оператор може втратити над нею контроль і травмуватися.
17. При огляді двигуна його попередньо необхідно вимкнути. При необхідності зняти свічки запалювання.
18. При транспортуванні або зберіганні косарки необхідно надійно складувати косарку і переконатися, що не станеться розливів палива.
19. Компанія GAMA GARDEN рекомендує при транспортуванні косарки від'єднувати ріжучі частини.
20. При вимкненні косарки необхідно переконатися, що ріжучі частини повністю припинили роботу.
21. Прикріплюючи насадки, переконайтеся, що ріжучі частини повністю нерухомі.
22. Косарку необхідно експлуатувати строго згідно наведеної інструкції.
23. Замініть лезо новим, коли воно деформувалося, пошкодилося або на ньому з'явилися тріщини.
24. Коли двигун зупинено, лезо ще може обертатися за інерцією, що може призвести до травми при дотику.
25. Двигун повинен бути призупинений при обрізці важкодоступних об'єктів.
26. Ножі повинні бути гострими. Тупий ніж може легко призвести до заклинювання ріжучого механізму і спричинити віддачу.
27. Машина може бути використана для різання інших матеріалів тільки за рекомендацією виробника. Не допускається використання недоступних матеріалів, таких як камені, метал і т.д.
28. Під час роботи необхідно носити захисне взуття. Якщо в процесі роботи існує небезпека падіння матеріалів, потрібно одягти шолом.

2 Попереджувальні знаки

1. На GBC33 GBC43 попереджувальні знаки наклеєні на ріжучу головку першого стрижня так, як це показано на малюнку 1;
2. Етикетка зі всіма табличними даними (такі як G26 - захисна пластина гвинта) приклеюється на захисну пластину (зчеплення і вище), як показано на малюнку 1;
3. На GBC33 та GBC43 попереджувальні знаки приклеєні на повітряний фільтр (як показано на малюнку 1);
4. Всі етикетки GAMA GARDEN приклеєні на пусковій установці, етикетка пожежної безпеки та етикетка співвідношення змішування приклеєні на паливному баку, як показано на мал. 2;



Малюнок 1.

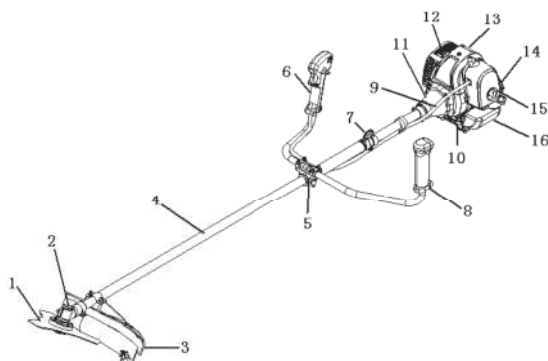


Малюнок 2..



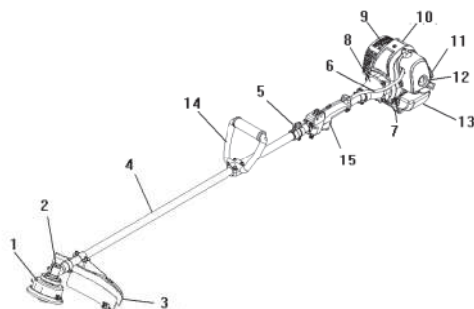
Малюнок 3..

3 Назва деталей



1 ніж, 2 - силова установка, 3 - захисний чохол, 4 алюмінієвий вал, 5 - блокування ручки, 6 - ручка газу, 7 кільце, 8 ручка, 9 - трос газу, 10 - пластина кріплення паливного баку, 11 - вихідний вал, 12 вихлопна труба (глушник), 13 - захисний чохол, 14 - ручка пуску, 15 повітряний фільтр, 16 паливний бак.

Серія косарок GBC

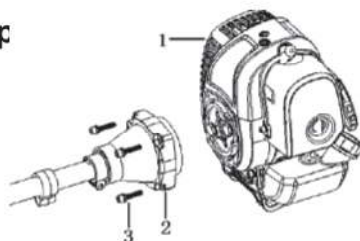


1- тример, 2 - силова установка, 3 - захисний чохол, 4 - алюмінієвий вал, 5 - кільце, 6 - трос газу, 7 кріплення паливного баку, 8 кріплення вихідного валу, 9 - вихлопна труба (глушник), 10 захисний чохол, 11 - ручка пуску, 12 - повітряний фільтр, 13 паливний бак, 14 ручка-тримач, 15 прискорювач.

4 Перевірка перед початком р

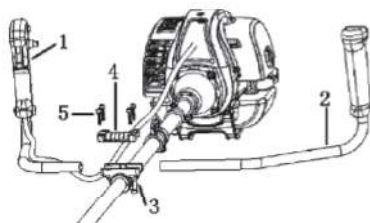
■ Двигун

• Вставте вилку 2 в двигун 1 (мал.) і зафіксуйте гвинтами M6 x 30, котрі додаються в наборі із косаркою. Чотири гвинти потрібно закрутити до максимуму.



■ Ручки U-типу

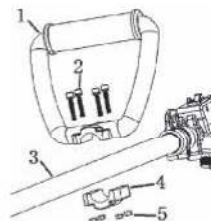
1. Відкрутіть чотири гвинти M5 x 25, 5, з ручки кришки, 4.
2. Вставте праву ручку, 1, (ручка важелю газу) і ліву ручку 2, (ручка) у ручку кронштейна.
3. Відрегулюйте дві ручки у зручне робоче положення.
4. Прикріпіть ручку кришки, 4, рівномірно чотирма гвинтами M5, 5.



■ Ручка D-типу

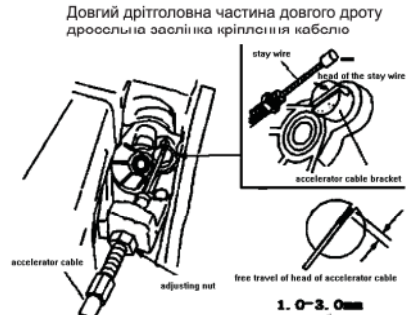
Прикріпіть ручку 1, стрижень 3, вставте чотири гайки M5 на ручку кронштейна, 4, і відкрутіть кронштейн кріплення до чотирьох M5 x 25 гвинтів, 2.

Увага! Будь-ласка, не ставте занадто близько ручку рукоятки до важелю газу. Відстань між ними повинна становити не менше 250 мм.



■ Підключіть трос газу

1. Зніміть кришку повітряного фільтру;
2. Затягніть трос приводу дросельної заслінки у карбюраторі через різьбові отвори;
3. Розташуйте верхню частину тросу приводу дросельної заслінки у кабельних отворах;
4. Поверніть на карбюраторі дросельні регулювальні гвинти у різьбових кріпильних отворах;
5. Відключіть прискорювач (газу) важеля приводу газу, встановити і відрегулювати трос приводу дросельної заслінки для вільного пробігу (люфт), 1,0 ~ 3,0 мм;
6. Відкрутіть регулювальні гайки.



Трос газурегулювальна гайкавільний доступ утримувача дроту

■ Перевірка тросу приводу дросельної заслінки

Перевірте акселератор, плавний рух важеля газу, ручку управління і трос газу для запобігання ненавмисних травм. Якщо помітні видимі порушення, або прискорювач (газ) приводу не рухається плавно, будь-ласка, зв'яжіться з прямим постачальником GAMA GARDEN.

Трос приводу дросельної заслінки (люфт) складає 1,0 ~ 3,0 мм

■ Установка тросу приводу дросельної заслінки

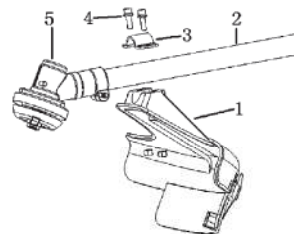
1. Послабте гайки М10 гайковим ключем та відрегулюйте їх згідно з вимогами.
 - а) Відвинтіть регулювальні гайки, щоб збільшити вільний пробіг (люфт);
 - б) Підвинтіть регулювальні гайки, щоб зменшити вільний пробіг (люфт).
2. Викрутіть регулювальні гайки після встановлення вільного пробігу (люфту).

3. Підключення кабелю зупинки двигуна

Підключіть кабель зупинки двигуна між вимикачем зупинки двигуна та двигуном

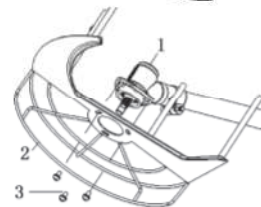
■ Встановлення волоконного покриття

1. Вставте волокно кришки головки вилки 1, алюмінієвий стержень 2 у провідний отвір;
2. Встановіть верхню кришку на волокно, 3, і встановіть по лінії на 2 отвори;
3. Вставте та затягніть два болти (4) М6.



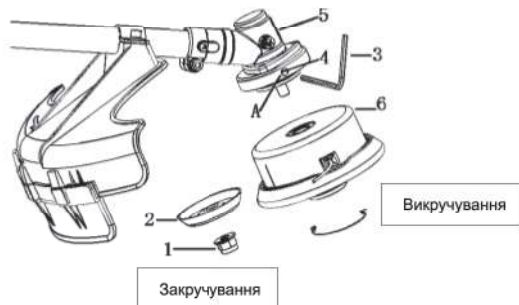
■ Встановлення ножового покриття

1. Вставте лезо ножа у гексагональний стрижень вниз через отвір в двигуні, відкрутіть ліву гайку та зніміть захисну кришку, плиту та лезо ножа.
2. Встановіть лезо у зубчасту рейку і закріпіть його за допомогою трьох гвинтів М5.



■ Порядок збірки нейлонового тримера

1. Вставте шестигранний стрижень 3, лезо 4, двигун 5, фіксовану діафрагму, через коробку передач, 5, збоку та на лівій стороні, та відкрутіть гайки за годинниковою стрілкою (гайки з передньої панелі);
2. Зніміть захисну кришку 2, встановіть нейлоновий тример, 6, у приводний вал та розкрутіть за годинниковою стрілкою у протилежному напрямку (якщо дивитися на нейлоновий тример зверху).

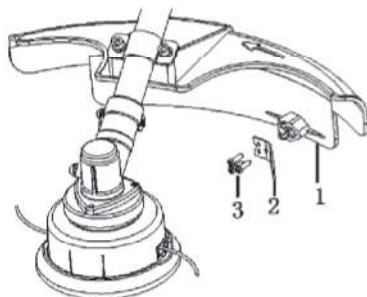


3. Розбирання в зворотному порядку.

■ Збірка ножа

1. Відкрийте сумку, що додається, та вийміть звідти ніж, 2 та ST2.9 гвинт, 3;
Встановіть ніж, 2, в отвір кришки полотна і закрутіть гвинтом ST2.9, 3.

Увага! Лезо ножа може бути встановлене, якщо тример працює з кронштейном.



■ Збірка ріжучих кромek ножів

1. Вставте шестигранный стрижень 5, лезо ножа, 6, двигун, 7, у фіксовану діафрагму через коробку передач, 7;

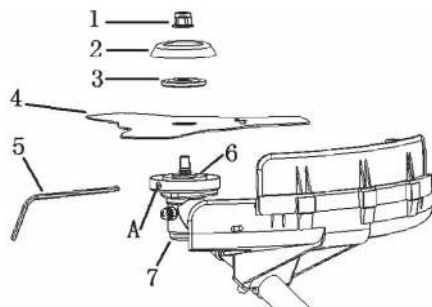
2. Відкрутіть гайку з лівою різьбою, 1, за годинниковою стрілкою (якщо дивитися на гайку) і зніміть захисну кришку, 2, і лезо пластини, 3;

3. Помістіть ніж, 4, фланець направлення ножа 6, приводний вал до позначки, яку було встановлено виробником;

4. Помістіть лезо пластини 3, у кулачки вала, у бік поглибленої частини ножа, 4;

5. Встановіть нижній захисний кожух, 2 і гайку з лівою різьбою, 1, та закрутіть проти годинникової стрілки;

6. Розбирання в зворотному порядку.



■ Üzemanyag ellenőrzés



1. Бензин легко спалахує. Поряд із паливом курити суворо заборонено. Вогонь чи іскри не засоби для ігор

2. Видалити пролитий легкозаймистий матеріал з прилеглої території перед запуском двигуна.

3. Перед заправкою паливом вимкніть двигун і почекайте, поки він охолоне.

4. Заправка та зберігання поблизу відкритого вогню заборонені.

В якості палива в бензинових газонокосарках та тримерах використовувати 90-й бензин або неетилловий бензин з вищим октановим числом, а також спеціальну суміш двотактного масла в двигуні.

Увага!

Налити бензину та моторного масла в бак у відповідних пропорціях та трохи струсність його.



■ **Пропорції змішування**

1. У FC-швидкісному двотактному двигуні використовується масло з таким співвідношенням 40:1 (4л бензину : 100 мл моторне масло);
2. У FB-швидкісному двотактному двигуні використовується масло з таким співвідношенням (4 л бензину : 160 мл моторне масло);
3. Рекомендоване співвідношення становить 20: 1. протягом перших 20 годин роботи (4 л бензин : 200 мл. моторне масло);

Увага!

1. Заборонено використовувати масло для чотиритактних двигунів;
2. Заборонено використовувати без моторного масла суміш палива (бензину);
3. Не використовуйте паливо, що містить воду;
4. Використання паливної суміші більше, ніж місяць, може призвести до зменшення терміну роботи карбюратора або до низької продуктивності двигуна.

5 Використання машини

■ **Перевірка безпеки**

1. Перед увімкненням двигуна, будь-ласка, уважно перевірте навколо машини відсутність випадково розлитого палива або масла. Якщо так протріть начисто.
2. Приберіть перед машиною небажані перешкоди.
3. Перевірте, чи добре закріплені всі вузли і деталі машини. Якщо ні усуньте недоліки.

■ **Перевірка ріжучих деталей**

1. Ретельно перевірте ріжучі деталі. Якщо виявите випадково пошкоджені деталі, то замініть погнуті, тріснуті, пошкоджені або дефектні на нові.
2. Ріжучі деталі встановлюйте і закріплюйте належним чином.
3. Використовувані металеві леза ножів повинні бути добре заточені. Затуплене лезо може легко застрягти і зменшити ріжучу здатність.
4. Ретельно перевірте ріжучу частину компонентів захисту.

■ **Технічне обслуговування**

1. Перевірте повітряний фільтр. Забруднений повітряний фільтр блокуватиме потік повітря через карбюратор і потужність двигуна знизиться.
2. Перевірте вільний рух кабелю дросельної заслінки. Правильно налаштований кабель дросельної заслінки основа плавної і стабільної роботи.
3. Перевірте рівень палива в паливному баку. Для економії палива можна робити операційні перерви або заправляти додатково.

■ **Увімкнення двигуна**



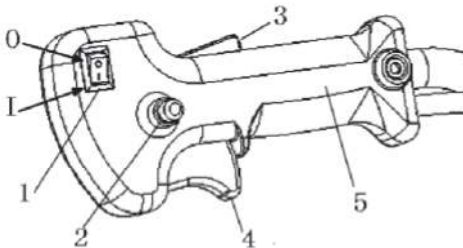
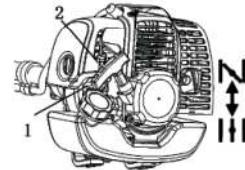
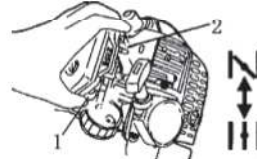
Після увімкнення двигуна ніж для обрізки трави починає обертатися.

1. Холодний старт, повернути важіль ручного дроселя 2 у положення **N**; для гарячого запуску або при високій температурі запуску у положення **I**.

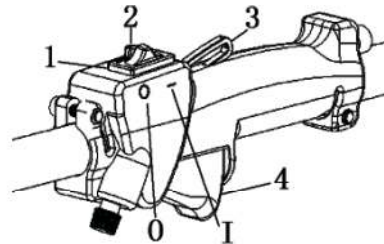
2. Для холодного старту або після заправки машини паливом, треба натиснути кнопку «масло-вода» 1, допоки потік палива не з'явиться у прозорій трубці.

Для гарячого перезавантаження, немає необхідності натискати кнопку «масло-вода» 1.

3. Натисніть на акселератор (газ) привода фіксатора, 3, повільно поверніть акселератор (газу) привода, 4, до певної межі та натисніть кнопку запуску акселератора, 2, та встановіть дросельну заслінку у початкове положення



Ручка U-типу



Ручка D-типу

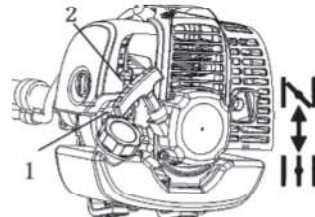
4. Поверніть перемикач зупинки двигуна, 1, у положення "1" запуск.

5. Поставте машину на рівну, тверду і чисту підлогу і переконайтеся, що немає жодної обрізки нитки (ножа) навколо будь-якого об'єкта.

6. Щільно візьміться за стрижень затиску лівою рукою, щоб утримувати машину на місці. Візьміться за ручку стартера правою рукою, не торкаючись диска, і потягніть для запуску двигуна.

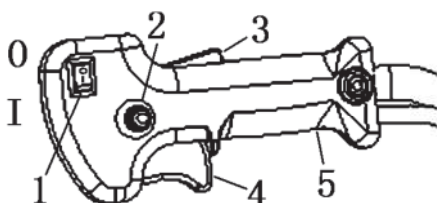
7. Після запуску двигуна поступово переведіть важіль управління дроселем у положення **I**. Після холодного пуску двигуна потрібно кілька хвилин для розігріву, злегка потягніть акселератор (газу) привода і відпустіть, щоб кнопка швидкого запуску повернулася на місце,

8. Коли агрегат перебуває у режимі очікування, або диск не обертається. Якщо обертання не припиняється, будь ласка, зупиніть машину. Перевірте, чи не занадто високі обороти холостого ходу, чи правильно відрегульований трос дросельної заслінки, чи не заблокований прискорювач (газу) привода, чи знаходяться вузли і деталі агрегату на своїх місцях.

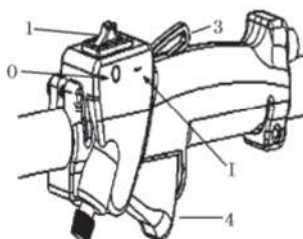


■ Зупинка двигуна

1. Повністю ослабте акселератор (газу) приводу;
2. Коли оберти двигуна зменшуються, повернути перемикач зупинки двигуна у положення "0".



Ручка U-типу



Ручка D-типу



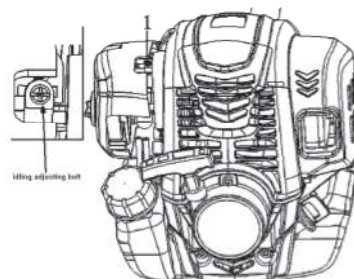
Після зупинки двигуна ніж косарки може продовжувати обертатися, що може бути небезпечним!

■ Швидкість обертів холостого ходу двигуна

1. Швидкість холостого ходу двигуна коливається в межах 3000 ± 100 об/хв.
2. Якщо двигун працює на занадто високих або низьких оборотах, необхідно його відрегулювати додатковими опціями настройки швидкості, 1 (як показано на малюнку).
Холостий хід гвинта.

Увага! налаштування швидкості двигуна може бути зроблено тільки після того, як косарка трохи прогріється після увімкнення!

3. Відрегулюйте гвинт регуляції швидкості за годинниковою стрілкою для збільшення швидкості роботи двигуна, і в протилежному напрямку, щоб зменшити швидкість.



Карбюратор калібрується перед включенням. Будь-ласка, зверніться до місцевого уповноваженого компанії GAMA GARDEN при виникненні питань по експлуатації косарки.

■ Різання

• Носіння ременів



кільце кріплення ременю

- При перенесенні косарки утримуйте її з правого боку. Відрегулюйте довжину ременя так, щоб косарка знаходилася паралельно до землі.



- Обрати аксесуари, рекомендовані за відповідних обставин. Інші аксесуари для різання GAMA GARDEN Company не допускає.



- Обрати аксесуари, рекомендовані за відповідних обставин. Інші аксесуари для різання GAMA GARDEN Company не допускає.



1. При роботі з косаркою не забувайте використовувати захисні окуляри.
2. Бережіть обличчя, тому що з-під косарки в процесі роботи у вас можуть влучити камені або сміття, що може призвести до серйозних травм.

- Використання косарки
- Обрізка бур'яну і трави

Увага! Для того, щоб досягти кращого результату, косарка має працювати на нормальній швидкості..

1. Утримуйте косарку під кутом близько 20° по напрямку різання між лезами і землею.
2. Якщо ділянка кам'яниста, проводьте косіння у напрямку зліва направо.
3. При дуже високій траві необхідно зменшити швидкість оборотів двигуна.
4. Не вмикайте машину без відчуття твердого опору під ногами або коли відчуваєте, що втрачаєте контроль над машиною.
5. Не зосереджуйте навантаження при роботі на руках, спробуйте перенести вагу машини на стегна.
6. Подбайте про те, щоб зовнішні пошкодження не вплинули на роботу косарки.

Встановлення нейлонової нитки

1. Газонокосарка оснащена напівавтоматичною коробкою із нейлоновою ниткою, довжину котрої можна регулювати без зупинки двигуна. При недостатній довжині нитки її можна подовжити натисканням кнопки, розміщеної на корпусі косарки.

2. Кожне натискання кнопки подовжує нитку на 1 дюйм (25,4 мм).

Використання металевих лез

1. Косарку потрібно експлуатувати, водячи нею зліва направо.

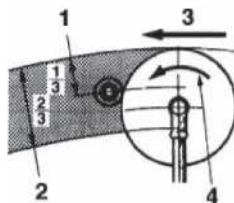


2. У залежності від густоти заростів бур'янів, оберіть леза потрібного діаметру.

3. Установіть обороти двигуна в залежності від обраного леза. М'які трави можна скошувати при оборотах двигуна на середній швидкості, а жорсткі, а також в умовах, які передбачають похилий схил - швидкість потрібно збільшувати.

4. Гілки і дерева:

- 1) для трави та бур'янів
- 2) напрямок різання
- 3) напрямок обертання



Увага! Для того, щоб збільшити термін служби ножа, лезо потрібно періодично заточувати.

6 Обслуговування



1. При очищенні машини, огляді чи ремонті вимкніть двигун повністю і дайте йому охолонути.
2. Видаліть кришку свічки запалення при несподіваному запуску двигуна. Завжди використовуйте захисні рукавички!

■ Щоденний огляд та технічне обслуговування

1. Перед початком роботи перевірте, чи немає відсутніх або ослаблених болтів на ріжучій частині.
2. Перевірте, чи не відбулося закупорки повітрям радіатора. Очистіть його.
3. Перед роботою очистіть косарку всередині і перевірте на наявність пошкоджень.
 - а) Очистіть повітряний фільтр. Повітряний фільтр слід чистити кілька разів на день при роботі в запилених умовах.
 - б) Переконайтеся, що лезо або нейлонове волокно неущкоджено.
 - в) Перевірте, чи є різниця між частотою обертання холостого ходу і зчеплення, чи надійно укріплено лезо під час простою. Якщо лезо працює на холостому ходу, будь-ласка, зверніться до найближчого офіційного сервісного центру GAMA GARDEN.
4. Перевірте перемикач зупинки двигуна, блокування газового контролю, газовий контроль і вимикач для нормального користування.


■ Повітряний фільтр

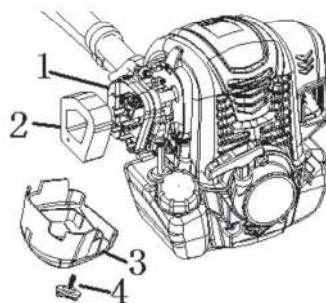
● Брудний повітряний фільтр впливає на повітрязабірник. Повітряний фільтр слід регулярно чистити, особливо коли на дворі пилюка.

Попередження! Зверніть увагу на небезпеку від пробензованих елементів фільтра або інших компонентів з низькою температурою спалаху!

Увага! Елемент повітряного фільтра та зовнішнього покриття перед експлуатацією машини повинні бути встановлені, в іншому випадку двигун буде зношуватися швидше.

Чищення повітряного фільтра :

1. відкрутіть гвинти, 4;
2. зніміть кришку повітряного фільтра, 3;
3. поставте важіль в закрите положення  і будьте обережні щоб пил або бруд не потрапили в карбюратор;
4. візьміть елемент повітряного фільтра, 2 і промийте м'яким миючим засобом в теплій воді і акуратно висушіть;
5. витріть масляні плями на внутрішній і зовнішній стороні кришки;
6. після очищення скласти замінити повітряний фільтр у зворотному порядку.



Важливо!

- а) очищення і перевірка проводиться кожен день (через кожних 10 годин роботи).
- б) чистіть фільтруючий елемент кілька разів на день, якщо він сильно запилюється.
- в) робота без очищення фільтра протягом декількох годин може призвести до забруднення паливного фільтра.

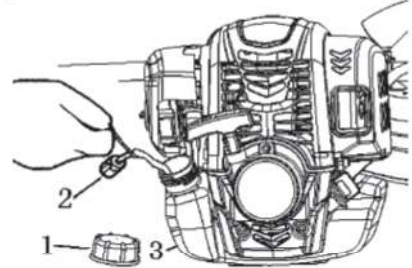
■ Паливний фільтр

● Якщо подача палива з паливного баку відбувається нерівномірно, перевірте, чи не засмічений паливний фільтр.

Увага! Якщо паливний фільтр забруднений, частота обертання двигуна може бути збільшена або швидкість буде нестабільна.

Порядок очищення :

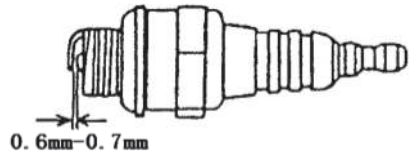
1. Відкрутіть і зніміть кришку паливного бака (кришка паливного бака), 1;
2. За допомогою проволоки видалити паливний фільтр, 2, з жерла паливного бака, 3;
3. Перевірте паливний фільтр, 2, на наявність бруду. Якщо брудний, то вимийте його бензином або миючим засобом з високою температурою спалаху. Якщо дуже брудний, замініть його новим.



■ Свічка запалювання

● Двигун починає погано працювати, якщо брудні свічки запалювання. Регулярно очищайте сажу на свічках запалювання або замінійте їх на нові в міру необхідності.

Увага! GAMA GARDEN рекомендує наступні свічки запалювання.



LBC43, LRC43: LT7 (TORCH)

1. Для викручування та закручування свічок запалювання використовуйте тільки ті ключі, що поставляються у комплекті;
2. Зазор між двома електродами свічки запалювання повинен бути від 0,6 до 0,7 мм. Встановіть відповідний зазор, якщо той більший або менший. Якщо свічка запалювання забита або забруднена, почистіть її або замініть на нову.

Увага! Коли двигун працює, не торкайтеся кабелю запалювання та ковпачка свічки запалювання (висока напруга та можливість ураження електричним струмом).

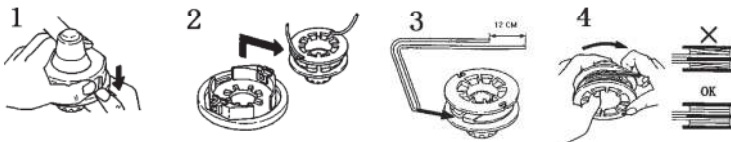
Увага! Не виймайте свічку запалювання відразу після зупинки двигуна, в іншому випадку свічка у головці циліндрів може бути пошкодженою.

■ Заміна нейлонової нитки (тримера)



З міркувань безпеки армуюче волокно не може бути використано для різання дерев.

1. Прохання використовувати нейлонові волокна діаметром 2,5 мм. Довжина нитки складає 5 футів.
2. З допомогою обох рук відкрити нижню частину (на малюнку 1).
3. Взяти котушку бобіни і витягнути старі волокна (мал. 2-а), вставити нову дволанцюгову нейлонову нитку, як показано на малюнку 3

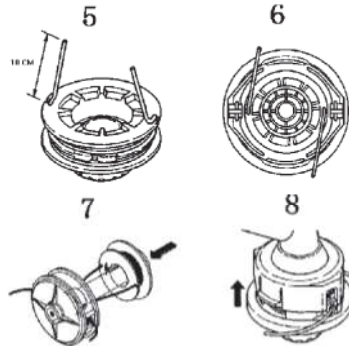


4. Вставте нові нейлонові волокна в катушку, як на малюнку 4.

5. Закріпіть нейлонові волокна обома кінцями у катушку зі стороною 10 см, закріпіть кінці в коробці з двома маленькими отворами. Переконайтеся, що ущільнення знаходяться у правильному положенні.

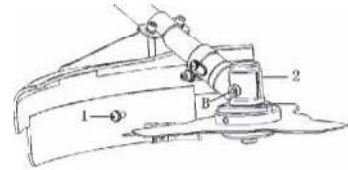
6. Помістіть катушку назад у бобіну і перетягніть за допомогою двох слотів

7. Встановіть зазор між бобінами і натисніть, поки не почуєте "кляцання", яке означає щільне закриття.



■ Рух вперед

Перевіряйте стан волокон один раз на кожні 25 годин роботи. Для цього відкрутити гвинти М6 1, і заповнити корпус редуктора, 2, В, мастилом через спеціальний отвір.



	Системи або її компоненти	Обслуговування	Перед використанням	Щомісяця або кожні 10 годин	Кожні 3 місяці і або кожні 25 годин	Кожні 6 місяців або кожні 50 годин	1 рік або 100 годин	Коментарі
Двигун	Витік або розбризкування палива	Вигирання	○					
	Машинне масло	Перевірка та чищення	○					
	Паливний бак	Перевірка та чищення	○					За необхідності - замінити
	Повітряний фільтр	Перевірка та чищення		○				За необхідності - замінити
	Масляний фільтр	Перевірка та чищення				○		За необхідності - замінити
	Гвинт холодного з'ливу	Установка	○					За необхідності - замінити карбюратор
	Свічка запалювання	Чищення і регулювання зазору		○				За необхідності - замінити
	Ребра охолодження циліндру та вхід у вентиляційні отвори	Чищення			○			
Глушник та захисна сітка	Чищення					○		
Технічні засоби	Увімкнення акселератора (газу)	Контроль несправностей	○					
	Вимісач запалики двигуна	Контроль несправностей	○					
	Ріжучі деталі	Заміна пошкоджених деталей	○					
	Ніж	Перевірка	○					
	Охолодження	При установці на правильній позичці	○					
	Рух вперед	Змащування			○			
	Болти, гайки і крани	Викручування / заміна	○				○	Винтик - регульований гвинт

7 Зберігання

Попередження! При підвищенні температури корпусу двигуна, необхідно його зупинити та охолодити. Після зупинки двигуна, він ще гарячий, що може призвести до опіків або пожежі.

Увага! Якщо ви більше не маєте наміру користуватися агрегатом, будь-ласка, повністю злийте рідину з паливного баку і карбюратора, почистіть агрегат і зберігайте його у сухому місці.

Рідину з паливного баку та карбюратора зливають наступним чином:

Зніміть кришку паливного баку і злийте паливо повністю. Очистіть внутрішні частини паливного баку від будь-якого чужорідного матеріалу.

Вийміть паливний фільтр за допомогою дроту.

Викачайте паливо доти, поки не спорожніє повністю паливний бак.

Замініть паливний фільтр в паливному баку та закрутіть кришку (кришки).

Запустити двигун і дати йому попрацювати до його зупинки.

Заходи перед зберіганням:

Очистіть бруд з машини і перевіряйте машину на предмет ослаблених або пошкоджених частин. Якщо необхідний капітальний ремонт, використовуйте наступні настанови.

За допомогою паливного насоса випорожніть паливний бак та карбюратор.

Після зняття свічок запалювання, залийте 1 до 2 см масла у циліндр двохтактного двигуна. Потягніть шнур стартера 2-3 рази. Зберігайте свічки запалення окремо.

Покрийте інгібуючими протиіржевими маслами металеві частини і зберігайте їх у сухому, добре провітрюваному місці. Диск з лезом накрити кришкою.

Зберігати злите паливо в спеціальному контейнері у закритому і добре провітрюваному місці.

8 Пошук несправностей

Будь-ласка, перевіряйте наявність несправностей самостійно. Якщо розбіжності будуть знайдені, будь-ласка, знайдіть помилки у роботі косарки або триммера за допомогою інструкції з експлуатації. Прохання, не розбирати будь-яку частину виробу всупереч інструкції. Для проведення відповідного технічного обслуговування, будь-ласка, звертайтеся в авторизований сервісний центр або до місцевого дистриб'ютора.

Порушення	Причина порушення	Вирішення
Не вмикається двигун.	Несправний стартер насоса.	Потягнути 7-10 разів
	Низька швидкість стартера.	Потягнути сильно.
	Пустий паливний бак.	Наповнити його
	Засмічення паливного фільтра.	Почистити паливний фільтр.
	Погнутий паливопровід.	Випрямити паливопровід
	Погане паливо.	Погане паливо може призвести до жорсткого запуску. Замініть масло (рекомендується міняти один на місяць).
	Занадто багато палива.	Додайте газу на повну швидкість і швидко потягніть стартер, поки двигун не запуститься. Вал повинен обертатися при запуску двигуна. Будь-ласка, будьте обережні. Якщо двигун не вмикається, вийміть свічку запалювання та вичистіть електроди. Обережно потягніть стартер 5-6 разів, щоб очистити надлишок палива і гвинта свічки запалювання повітрям. Насамкінець запустіть двигун звичним способом.
	Впав ковпачок свічки.	Повернути ковпачок свічки запалювання на місце.
	Брудна свічка запалювання.	Почистити свічку запалювання.
	Аномальний зазор свічки запалювання.	Встановити зазор свічки запалювання.
	Розлад у роботі свічки запалювання.	Замініть свічку запалювання.
	Непрацюючий карбюратор.	Попросити проконтролювати та відремонтувати.
	Неможливо витягнути шнур стартера.	Попросити проконтролювати та відремонтувати.
	Тертя диску.	Попросити проконтролювати та відремонтувати.
Двигун зупинився після запуску. Двигун не переходить на великі оберти.	Перегрів двигуна.	Охолодіть його.
	Прогрів двигуна, незважаючи на важіль у положенні N , не відбувається.	Встановити у III положення.
	Засмічення паливного фільтра.	Почистити паливний фільтр
	Забруднення або закупорка повітряного фільтра.	Почистити повітряний фільтр
	Впав дросельний кабель.	Ветановити дросельний кабель на місце
	Непрацюючий карбюратор.	Попросити проконтролювати та відремонтувати.
	Непрацююча фрикційна трансмісія.	Попросити проконтролювати та відремонтувати.
Вал не працює. негайно зупиніть двигун.	Дискова гайка не закріплена	Закрутіть гайку
	Тертя диску.	Попросити проконтролювати та відремонтувати
	Диск зламаний, погнутий або зношені.	Замініть диск.
Колівання основної рами. негайно зупиніть двигун.	Кріплення дискової гайки пробуксовує.	Закрутіть гайку.
	Лезо диска стиснене та частина підшипників зрушена.	Вийміть заглушки.
	Непрацююча фрикційна трансмісія.	Попросити проконтролювати та відремонтувати.
Вал продовжує обертатися навіть після викиду газу. негайно зупиніть двигун.	Надмірний холостий хід.	Відрегулюйте холостий хід
	Непрацююча фрикційна трансмісія.	Попросити проконтролювати та відремонтувати.
	Відсутній штекер у двигуна.	Витягти вилку для зупинки двигуна.
Двигун не може бути зупинений (прохання негайно звільнити акселератор газу, закрити заслінку і відключити двигун від мережі).	Непрацюючі електросистеми.	Попросити проконтролювати та відремонтувати.

9 Робочі параметри

Тип		GBC33	GBC43	
Двигун	Тип	G33	G43	
	Тип	Одноциліндровий, з повітряним охолодженням, двотактний двигун		
	Зсув	32,6	42,7	
	Діаметр циліндра × хід	36×32 мм	40×34 мм	
	Холостий хід	3000	3000	
	Максимальна продуктивність	0,9кВ/7000 об./хв.	1,2кВ/7000 об./хв.	
	Ємність паливного бака	0,85 л	1,0 л	
	Тип палива	40 : 1 (90-й або неетиловий бензин з більш високим октановим числом)		
	Свічка запалювання	L7T	L7T	
Газонокосарка, тример	Швидкість зчеплення	4400±400 об./хв.		
	Об'єм мастила у коробці передач	100		
	Мастило типу	Лігівне базове мастило		
	Вал приводу (мм)	8 мм		
	Тип держака	U-подібний держак	U-подібний держак	
Волокно	Ширина різі	430 мм	430 мм	
		Діаметр нейлонового волокна	2,5 мм	2,5 мм
	Диск	Тип	3 зуби	3 зуби
		Ширина різі	255 мм	255 мм
	Режим подачі	Автоматичне відцентроване зчеплення, спіральні, гвинтові передачі		
	Зменшення швидкості	1,357 (19:14)		
	Обертання диска	За годинниковою стрілкою (якщо дивитися від оператора)		
Розміри і вага	Загальна вага агрегату	7,0 кг	7,4 кг	
	Довжина	1860 мм	1870 мм	
	Ширина	600 мм	600 мм	
	Висота	400 мм	400 мм	



Цей знак на упаковці виробу означає, що даний продукт не повинен бути поміщений у побутові відходи. Будь-ласка, відходи електричного та електронного обладнання здавайте до спеціальних пунктів збору відходів. Належне поводження з виробом захищає навколишнє середовище та здоров'я людини від пошкоджень, викликаних неправильною утилізацією. Переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Для отримання додаткової інформації по утилізації відходів, зверніться до компетентних органів місцевого самоврядування або до магазину, де ви придбали виріб.

Інформація про пакувальні матеріали

Утилізацію використаних пакувальних матеріалів необхідно робити у відведене для цього місце.

GAMA Garden Ltd., ул. Szatmári, 11. г. Фегердьярмат, Венгрия, 4900 со всей ответственностью заявляет, что центробежные самовсасывающие модели соответствуют стандартам и техническим требованиям Совета ЕС об унификации законодательных предписаний стран-членов ЕС, что подтверждено соответствующими отчетами об испытаниях, а также имеют измеренный (гарантируемый) уровень звуковой мощности.

